

Les activités  
dans les îles

— page E 2

Michel, 14 ans, a besoin  
d'une famille sécurisante

— page E 2

VIVRE  
AUJOURD'HUI

CAHIER E

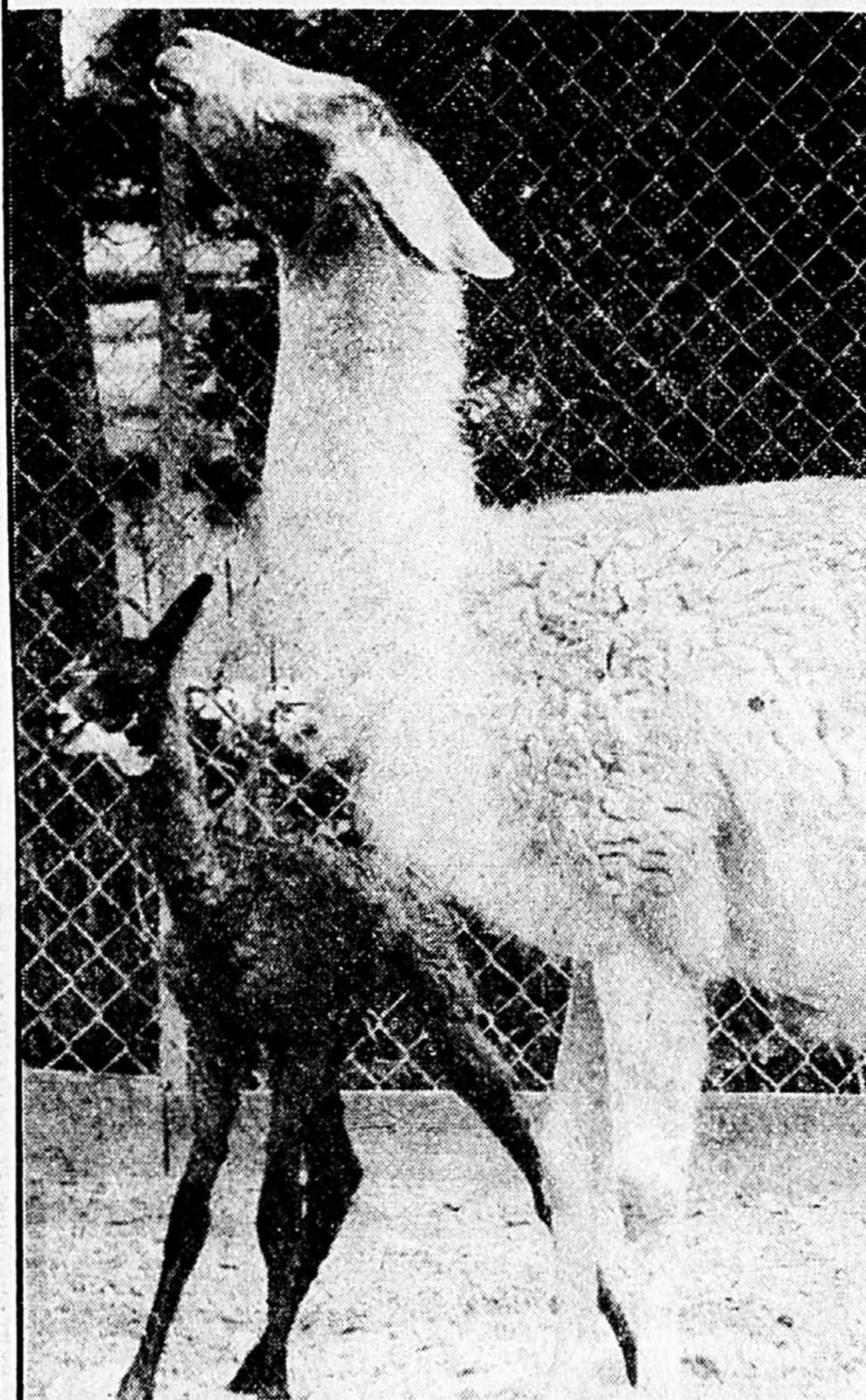
LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 4 JUILLET 1981



Sarah et Marie-Paule nourrissent une chèvre «enceinte à part de l'ça» sous le regard intéressé de Nicolas et Geneviève.

AU PARC SAFARI

## Du plaisir et des frissons à gogo



Premiers pas d'un lama nouveau-né, guidé par sa mère.



Sarah voudrait bien que les faons viennent manger dans sa main.



Un moment glorieux dans la journée: l'équipée à dos d'éléphant.

■ —J'ai eu peur. C'était haut et on touchait les arbres, confie Nicolas, huit ans.  
—Il y avait un ruisseau, on se penchait et on avait peur, renchérit Geneviève, six ans.  
—C'est comme une grosse balançoire qui descendait à toute vitesse. J'ai pensé m'accrocher à un arbre, lance Marie-Claude, huit ans.

Texte: Lily TASSO

Photos: René PICARD

—Je me suis dit, c'est juste un éléphant et il y a une dame (sa gardienne) qui nous protège, mais ça balançait drôlement, admet Sarah, sept ans.  
Les commentaires allaient bon train après la balade inoubliable sur le dos de Geegee, un éléphant de 15 ans pesant plusieurs tonnes.  
Pour ces quatre enfants, c'était l'aventure avec son cortège de frissons: bref, le clou de leur journée au Parc Safari de Hemmingford.



Autre texte et photos en page E 3

La visite d'une autruche affamée dans l'auto déclenche des cris et des rires.

LES SERVICES MÉDICAUX, INFIRMIERS ET SOCIAUX À LA BAIE JAMES

## Un complexe hospitalier où ça roule bien...

—1—  
■ Au Québec, il existe un hôpital qui roule bien, sans heurts, sans problèmes: c'est le



CLAIRE DUTRISAC

(collaboration spéciale)

Centre hospitalier de la Grande Rivière, à la Baie James. Situé en région reculée, il ne connaît pas, comme l'Abitibi, pourtant plus proche du cœur de la province, de difficulté dans le

recrutement de son personnel médical et infirmier. Quand j'y suis passée, trois médecins étaient sur la liste d'attente.

Point de civières alignées dans le corridor de la salle d'urgence. Point de lits occupés par des personnes âgées. Et pour cause, on n'en trouve pas à la Baie James.

Le personnel n'est pas syndiqué. Donc, point de débrayages illégaux, point de grève. Et les employés semblent heureux.

Le «siège social» à LG2

Sur une élévation de terrain, un rez-de-chaussée rectangulaire aux murs de tôle ondulée bleu roi. Devant, le drapeau

québécois flotte aux quatre vents. Une petite construction bien modeste. En pénétrant à l'intérieur, on reste surpris: tout est impeccable et fonctionnel, gai et accueillant. Le directeur général, M. Gérard Landry, le Dr Yves Langlois, directeur des services professionnels (DSP) et le directeur des soins infirmiers, M. Jules Pelletier, m'ont accordé une entrevue. Elle sera chaleureuse.

Le Centre hospitalier La Grande dépend du ministère des Affaires sociales (MAS) et possède les mêmes structures (conseil d'administration) que tous les hôpitaux. Il comporte un hôpital de 9 à 14 lits sur chacun des qua-

tre campements (LG2, LG3, LG4 et Caniapiscou) séparés les uns des autres par une distance variant de 150 à 300 km. «Le siège social, dira M. Landry avec un sourire, est à LG2. Nous avons autorité sur les «succursales» ainsi que sur les «camps satellites» reliés à LG2».

Des hôpitaux que l'on pourrait qualifier «de brousse» mais qui sont parfaitement équipés. Les chambres à deux lits, coquettes, aux couleurs gaies, sont pourvues d'oxygène et de prises de vide. Tout est d'une extrême propreté. On trouve dans chacun des quatre centres, les services suivants: salle d'urgence (où l'on peut faire des plâtres) clini-

ques externes, pédiatrie, radiologie de diagnostic, laboratoires, pharmacie, salle du dentiste. En plus, on pratique la télé-médecine. L'électrocardiogramme continu du malade est lu et surveillé en permanence à l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, par un système de micro-ondes utilisant à la fois le téléphone et le satellite canadien Anik. Les médecins généralistes de La Grande reçoivent immédiatement toute indication de changement de traitement. L'interprétation de certaines radios délicates se fait de la même manière. On trouve même, dans ces petits hôpitaux, une salle d'obstétrique qui ne sert pratiquement jamais, les femmes allant accoucher dans

leur lieu d'origine. Mais si l'imprévu survenait, on est prêt.

En plus, les entrepreneurs, dans leur zone respective, doivent organiser et entretenir un poste de premiers soins bien équipé, avec un infirmier (ou infirmière) et un véhicule approprié au transport des blessés.

À la Baie James, on ne fait que de la médecine générale et de la chirurgie mineure. Les cas importants sont hospitalisés, le temps de les mettre en condition pour être transportés dans les hôpitaux «du Sud».

Autre texte page E 2

LES SERVICES MÉDICAUX, INFIRMIERS ET SOCIAUX À LA BAIE JAMES

**Le personnel est stable, l'absentéisme presque inexistant**

Le personnel comprend trois directeurs adjoints, six médecins, dont une femme, un anesthésiste et un chirurgien, plusieurs pharmaciens, trois dentistes, 46 infirmières et huit infirmiers, des techniciens de radiologie et de laboratoire, plus les préposés à l'entretien.

**CLAIRE DUTRISAC**  
collaboration spéciale

Depuis qu'on procède, avant le départ, à une entrevue précisant les conditions de vie et de travail à la Baie James, le personnel est beaucoup plus stable. L'absentéisme est presque inexistant. «Rester seul sur le campement n'a rien d'agréable» souligne M. Pelletier.

Les infirmières travaillent douze heures par jour, cinq jours par semaine, soit 60 heures dont 24 leur sont payées en temps supplémentaire. Elles sont logées en chambre individuelle, nourries gratuitement, et bénéficient de six congés par an de onze jours, ainsi que d'un congé annuel de deux jours par mois travaillé, soit vingt jours. Les voyages sont gratuits et pris sur le temps de travail.

Les médecins sont presque tous des omnipraticiens. Ils sont présents à l'hôpital six jours par semaine, de huit heures à dix-huit heures. Ils restent «de garde» la semaine entière, 24 heures sur 24, et doivent pouvoir être

rejoints facilement en cas d'urgence. Infirmières et médecins parleront avec enthousiasme de «l'expérience humaine» que représente leur travail, dans la taiga, auprès de malades avec lesquels on a le temps de converser.

La moyenne d'occupation des lits est de 10 p.c.! C'est donc dire qu'ils ne servent pas beaucoup. Ces chiffres feront rêver les directeurs généraux de nos centres hospitaliers où l'on grimpe souvent à 95 ou 98 p.c. Le séjour moyen d'un malade est de trois à quatre jours. D'autre part, les cliniques externes, elles, sont très fréquentées, et l'urgence, à certains moments, peut être très occupée.

**On part en bonne santé, mais...**

Quand on monte aux chantiers, on part en bonne santé, mais... la rigueur du climat de la taiga, la solitude (les travailleurs sont loin de leur famille, seuls les cadres sont accompagnés de leur femme (ou mari) et enfants), l'inévitable promiscuité (deux dans une chambre aux cloisons très minces et indiscrettes), les longues heures de travail, non imposées mais réclamées souvent comme palliatif à l'ennui, voilà des facteurs qui déclenchent souvent des maladies psychosomatiques. Elles viennent d'ailleurs en tête de ligne. Médecins et infirmières doi-

vent donc tenir compte de l'élément psychologique face à un patient. Cet aspect des soins les intéresse beaucoup. Ils parleront, les infirmières tout particulièrement, des relations humaines qu'ils peuvent entretenir avec leurs malades, contrairement à ce qui se passe «en bas»... ici, au cœur du Québec, dans nos grands centres hospitaliers.

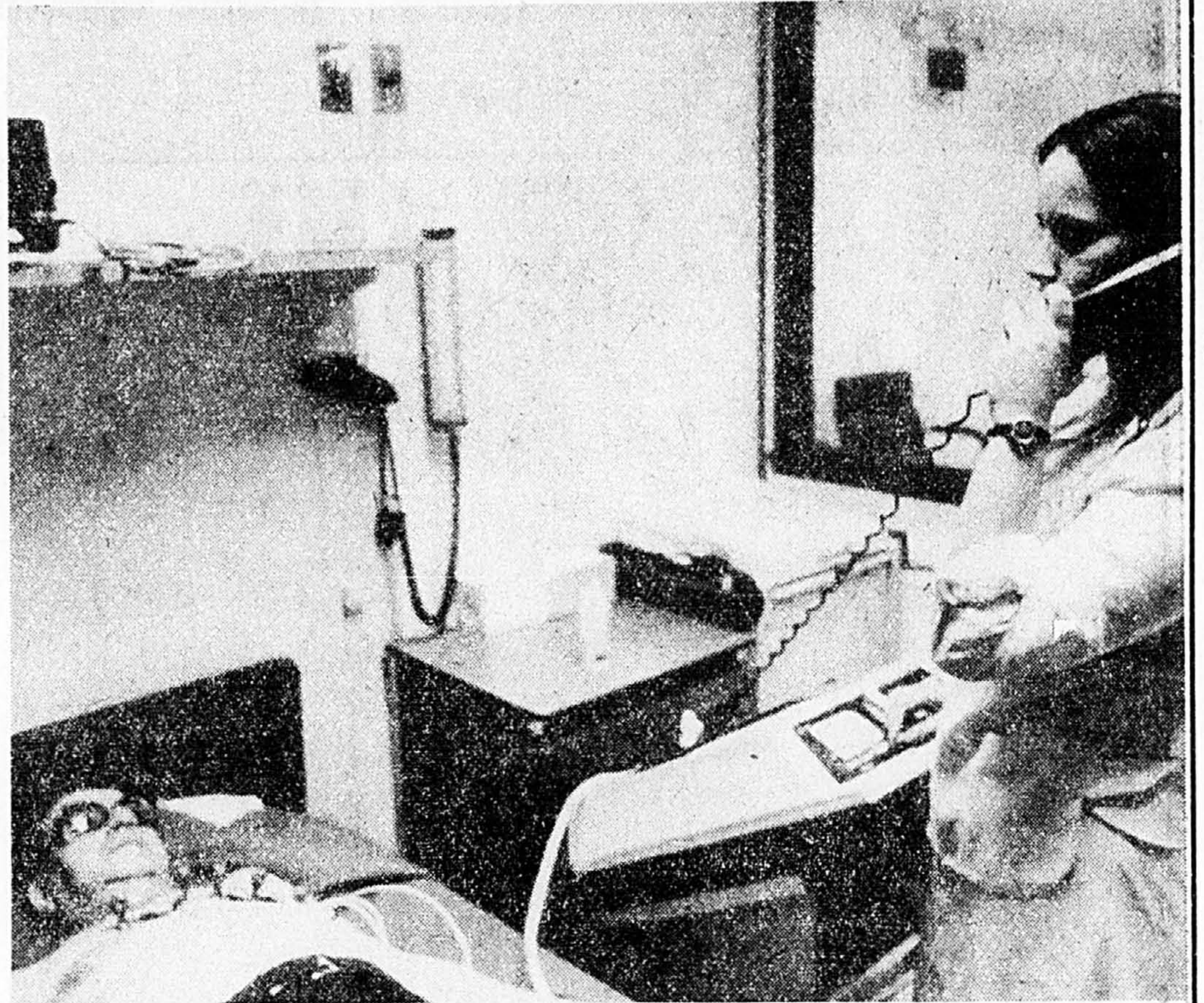
Suivent ensuite les maladies cardiaques, les lombalgies, les blessures, fractures, brûlures, engelures, piqûres d'insectes, corps étrangers dans l'oeil... sans oublier la rage de dents!

**Quelques chiffres**

LG2 voit passer, dans ses cliniques externes, quelque 10,000 consultants par an; pour l'ensemble de La Grande, 133,000 en cinq ans. Les dentistes ont soulagé 23,179 clients; les laboratoires effectué 193,163 analyses et le service de radiologie a exécuté 24,062 radiographies. La population totale varie, selon l'époque de l'année, de 12,000 à 16,000.

En dépit des apparences, on ne chôme pas à La Grande mais il est certain que le travail ne bouscule pas le personnel, exception faite des accidents qui peuvent se produire et occasionnellement remplir la salle d'urgence. Mais il faut être là, de longues heures.

**LUNDI: Un champ d'action exceptionnel pour la médecine du travail.**



Au Centre hospitalier de La Grande, on pratique la télé-médecine. L'électrocardiogramme continu du malade est lu et surveillé en permanence à l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, par un système de micro-ondes utilisant à la fois le téléphone et le satellite canadien Anix.

**UN FOYER POUR MOI**

**Michel, 14 ans, a besoin d'une famille sécurisante**

curieux d'élargir ses connaissances générales. Son jugement est bon et ses contacts avec les adultes sont agréables. Des parents ayant déjà une expérience avec les adolescents sauraient lui offrir un cadre de vie structuré mais non rigide. Il a besoin de vivre au sein d'une famille stable et sécurisante pour se développer harmonieusement au plan affectif.

D'autres adolescents, âgés entre 14 et 17 ans, auraient tout avantage à vivre de véritables expériences familiales. Cette dimension trop souvent absente, est souvent la cause de leur mésadaptation sociale. Avec l'aide et la compréhension d'une famille d'accueil régulière, nos adolescents retrouveront l'équilibre nécessaire à une vie plus heureuse.

Si vous pouvez accueillir Michel ou un autre adolescent communiquez avec le Centre de Services Sociaux du Montréal Métropolitain ressources-enfance à 527-7131.

Le C.S.S.M.M. recherche une famille pour accueillir un jeune adolescent de 14 ans. Michel a reçu l'aide des éducateurs d'un centre d'accueil pour le protéger de son milieu naturel jugé inadéquat. Il est évident toutefois que ce garçon n'a aucune raison d'y demeurer plus longtemps, si ce n'est que nous ne lui avons pas encore trouvé la ressource idéale. C'est pourquoi nous demandons la collaboration immédiate d'une famille d'accueil qui permettra à Michel de vivre dans un milieu plus normalisant. Après une courte période d'intégration qui permettra à tous de se mieux connaître, notre jeune adolescent se joindra à la famille de façon régulière. Michel est un garçon dynamique, aussi bien dans ses activités sportives que culturelles. Il est

**DANS LES ÎLES**



C'est reparti pour le ski nautique à La Ronde. Les 20 skieurs professionnels du parc d'amusement prennent grand plaisir à offrir un superbe spectacle aux visiteurs et à les arroser! Sautes acrobatiques, slalom, clowns...

**TERRE DES HOMMES**

**Samedi, 4 juillet**

— Kiosque international: groupe folklorique hongrois de Montréal à 13h et 14h30; le chœur Allegro à 18h et 19h30; Place de la joie: danse sociale à 20h; Animation/site: parade du Carnaval des Caraïbes à 15h; Place des Nations: Carnaval des Caraïbes à 18h.

**Dimanche, 5 juillet**

— Kiosque international: groupe folklorique portugais de Montréal à 13h30 et à 15h, le chœur Allegro à 18h30; Place de la joie: Musikatous (orchestre) à 15h et à 18h30, danse sociale à 20h; Animation/site: orchestre à 13h et à 18h30, danse sociale à 20h; Animation/site: orchestre Ta Legal (rythmes brésiliens) à 12h30 et 17h30, clowns à 13h et à 18h.

**Mardi, 7 juillet**

— Kiosque international: Henri Saint-Georges (chanteur) à 17h et à 19h.

**LES FLORALIES**

**Samedi, 4 juillet** — Théâtre des Lilas: spectacle international à 14h et à 16h; animation/site: orchestre Ta Legal (rythmes brésiliens) à 12h30 et à 17h30, clowns à 13h et à 18h, Les Sortilèges à 14h et à 19h, les Mariachi (folklore mexicain) à 14h30 et à 18h30.

**Dimanche, 5 juillet** — Théâtre des Lilas: Société philharmonique de St-Hyacinthe (fanfare) à 14h et à 16h; Animation/site: Les Sortilèges à 14h et 19h.

**Mardi, 7 juillet** — Théâtre des Lilas: spectacle international à 14h et à 16h.

**LA RONDE**

**Samedi, 4 juillet** — Jardin des Etoiles: Musikatous (orchestre) à 15h30 et 16h30; Fête nationale des Américains: La troupe Contact de Québec «Hello America» à 21h; Lac des Dauphins: Spectacle de ski nautique à 14h, 16h30 et 19h, spectacles de sauts en ski à 15h30, 18h et 20h30; Village québécois: Les Notables (Dixieland) à 14h30 et 17h50; Carrefour international: Les Croquenotes à 14h et 21h.

**Dimanche, 5 juillet** — Jardin des Etoiles: les Mariachi (folklore mexicain) à 15h, 16h, 17h, 18h; Lac

des Dauphins: spectacle de ski nautique à 14h, 16h30 et 19h, spectacles de sauts en ski à 15h30, 18h et 20h30; Village québécois: Les Notables (Dixieland) à 14h30 et 17h50; Carrefour international: Les Croquenotes à 14h et 21h et mardi, 7 juillet.

**Lundi, 6 juillet** — Carrefour international, Les Croquenotes à 14h et 21h; Jardin des Etoiles: Musikatous (orchestre) à 17h30, 19h et 20h30.

**CROISIÈRE DU PATRIMOINE**  
Une journée — Départ à 8h30 a.m.  
**CHAMBLY — SOREL**  
Vendredi le 10 juillet  
**\$49.00** Âge d'Or: **\$39.00**

La croisière comprend:

- bateau
- visite guidée
- deux (2) repas (dîner et souper)
- autobus
- stationnement
- taxe et frais de service
- guide accompagnateur

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES  
**RÉSERVATION: (514) 742-0426**  
**CROISIÈRES AIR-MER**  
87 Charlotte - Sorel - Qué. - J3P 1G5

**MONDANITÉS**

Michel et Normand Taillefer ont reçu leur doctorat en médecine de l'Université de Montréal le 29 juin. Ils poursuivront maintenant leurs études en médecine familiale. Ils sont les fils jumeaux de M. et Mme Claude Taillefer de Pointe-aux-Trembles.

**Félicitations**

Salon Juliette

*Prof le sold de l'année*

**25% - 50%**  
de rabais sur la superbe collection  
de printemps, d'été et sur les vêtements sport  
Le centre de la mode pour les tailles (12-20) (22-26) (12½-24½)

**ACHAT SPECTACULAIRE ROBES DU JOUR ET COCKTAIL**  
Réception récente d'importants manufacturiers de haute qualité — toutes nos tailles régulières incluant les tailles 10.

**à des RABAIS allant jusqu'à 60%**

5457, chemin Queen Mary (angle Earncliffe)  
Stationnement gratuit 5120, Earncliffe (angle Queen Mary)  
OUVERT JEUDI JUSQU'À 9 H.

**MAIGRIR**

Maintenant essayez  
**WEIGHT WATCHERS®**  
MONTRÉAL: 727-3788

Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré. Tous droits réservés. Valable pour la province de Québec seulement.

**MAINTENANT DISPONIBLE**

Procurez-vous dès maintenant, sous forme de brochure, **ITINÉRAIRE TOURISTIQUE DE LA GASPÉSIE** publié dans **la presse**

par Marie Lequin

**Itinéraire touristique de la Gaspésie**

- FORMAT PRATIQUE
- TEXTE INTÉGRAL DU COURS
- BIBLIOGRAPHIE

Pour vous procurer cette brochure, vous n'avez qu'à remplir le coupon de participation et le retourner à l'adresse indiquée.

Pour de plus amples renseignements, téléphonez à 325-0150, poste 274.

**POUR SEULEMENT 3\$**

Collège Marie-Victorin  
Service de recherche et de développement pédagogique  
7000, Marie-Victorin,  
Montréal, Québec  
H1G 2J6

Je désire recevoir ..... copie(s) de la brochure «Itinéraire touristique de la Gaspésie». Ci-joint un chèque au montant de .....\$ au nom du Collège Marie-Victorin.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_ APP. \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

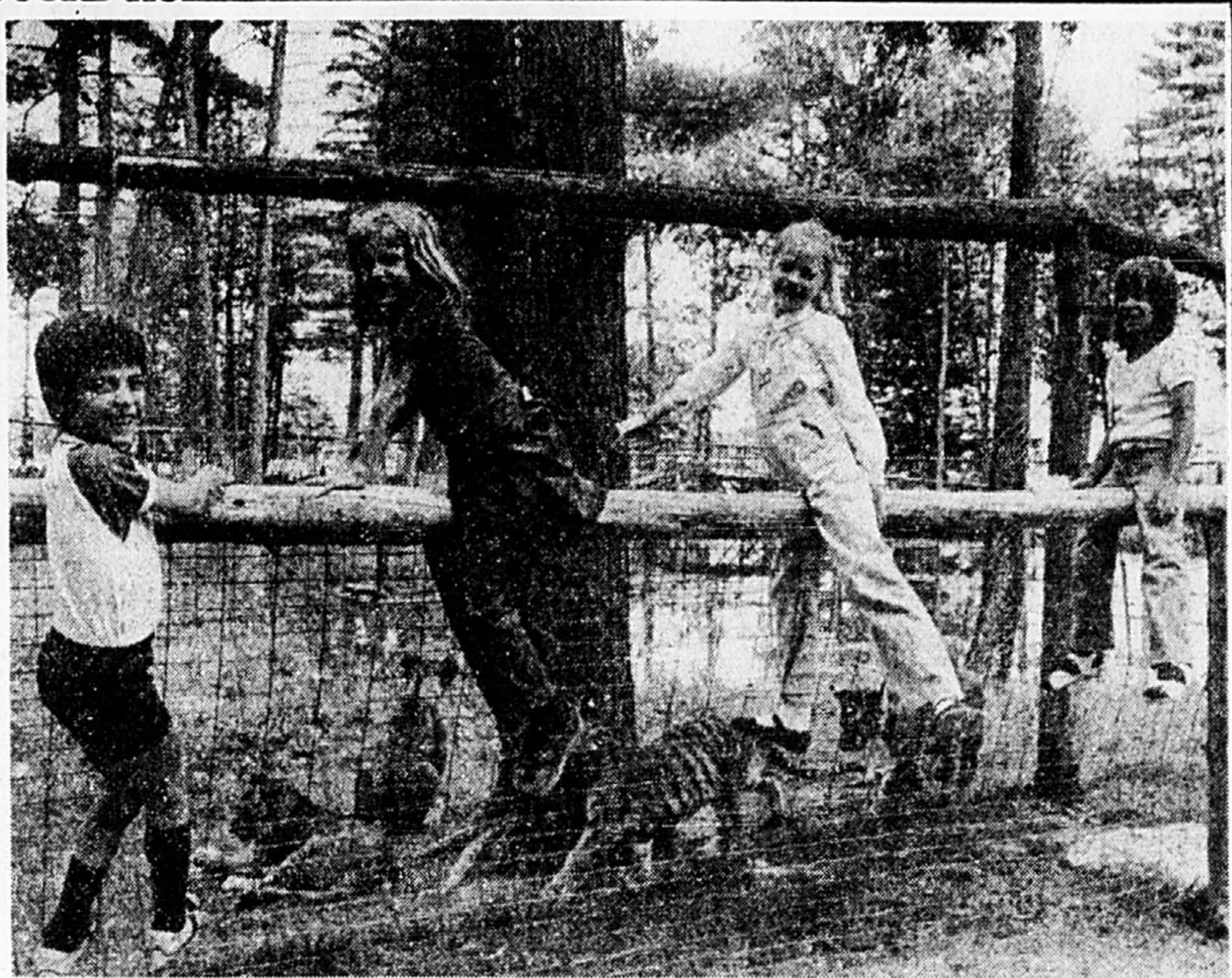
**Des «COUPES LE FUN» pour l'été**

**Jacques Despars**  
PHOTOS DAVID

MONTRÉAL • VAL • OTTAWA • QUÉBEC • TROIS RIVIÈRES • HULL • SHAWINIGAN • LEVIS • BOUCHERVILLE



Geneviève, à gauche, Marie-Claude, Sarah et Nicolas caressent tous ensemble la chevrette nouvelle-née.



Devant des tigres et des lions placides, les enfants gardent le sourire: de g. à d., Nicolas, Marie-Paule, Sarah et Geneviève. photos René Picard, LA PRESSE

# Au Parc Safari: pas un seul rugissement!

Les trois réserves regroupant des centaines d'animaux sauvages qu'on visite en auto n'ont pas donné autant de sensations fortes aux enfants qu'accompagnait LA PRESSE.

étaient étendus paresseusement sur la pelouse, oubliant leur jungle natale et leur mission de fauves. À tel point que Geneviève fait un rapprochement inattendu devant un lionceau: «Il est quasiment gros comme la maman de Noiraud (son chat)», dit-elle.

lui donner à manger; mon ami Frédérique s'est déjà fait mordre le doigt en Floride.»

Tous les animaux qu'on croise alimentent la conversation: le «pyjama» du zèbre dont on «aimerait avoir un de même»; la façon dont les ours se grattent contre un rocher; et l'impudence des babouins qui sautent partout, font leurs besoins sur les autos des autres, et chipent une garniture de la nôtre qu'il faudra récupérer. «J'ai déjà vu un beau bébé singe naître sur le capot de notre auto: il est sorti petit à petit et la maman a crié un peu», raconte Geneviève qui évoque son «safari» précédent.

C'est tout de même Hortense,

la filleule de Michel Jasmin, âgée de trois mois et pesant plus de 400 livres, qui suscite le plus de commentaires. «On dirait qu'elle a un beau petit sourire», décreta Nicolas au sujet du premier éléphant né au Québec.

### Enchantement renouvelé

Ailleurs, dans la Forêt Enchantée, les enfants peuvent caresser des animaux à leur mesure et les nourrir de graines. Devant une chèvre qui voulait tout dévorer, Sarah devine pourquoi: «Enceinte à part de l'ça», s'écrie-t-elle.

Pour se reposer, on passe une heure au cirque où les chiens

savants — quatre chiens loups de Russie et six loulous de Poméranie — ont plus de succès auprès de nos enfants que les six poneys blancs et les douze tigres approvoisés, pourtant magnifiques. Quant à la femme-araignée qui virevolte sur sa «toile» métallique, elle s'attire ce commentaire de Marie-Claude: «Une araignée, ça ne tourne jamais sur sa toile!»

La journée n'aurait pas été complète sans quelques tours dans les manèges. Les tamponneuses, carrousels, tasses folles et pattes d'araignées ont eu la préférence de nos petits amateurs de frissons qui «s'envolaient par ici, puis par là», extasiés.

Une journée au Parc Safari, c'est merveilleux mais coûteux. A moins d'être des écoliers ou des personnes âgées bénéficiant d'un tarif de groupe (15 ou 25 personnes), il faut déboursier \$4.95 par adulte et \$3.95 par enfant pour entrer.

Autres dépenses: cirque, \$1.50 adultes, \$1 enfants; tour à dos d'éléphant: \$1 par enfant, à dos de poney \$0.50. Les manèges sont à 35 cents, 70 cents et \$1.05 le tour. Chaque boîte de nourriture pour animaux coûte \$0.75 plus la taxe. En ajoutant à toutes ces dépenses le casse-croûte (\$3 à \$4 par enfant) et les boissons gazeuses (\$1 chacune) qui ont rafraîchi notre journée torride, ça fait un joli montant.



LILY TASSO

Pas un seul rugissement n'a fait trembler notre groupe! D'innombrables lions et tigres

**ANTIQUITÉS BONAVENTURE**  
1 JUILLET - 5 JUILLET 1981  
PLACE BONAVENTURE MONTREAL

Plus de 150 principaux antiquaires d'Amérique du Nord offrent une sélection des plus diverses d'antiquités jamais montrées au Canada.

**Heures d'ouverture:**

Mercredi, 1 juillet	11 h - 22 h
Jeudi, 2 juillet	11 h - 22 h
Vendredi, 3 juillet	11 h - 22 h
Samedi, 4 juillet	11 h - 22 h
Dimanche, 5 juillet	11 h - 18 h

Admission \$3.00 enfants 75¢

7<sup>ème</sup> ANNÉE

# Polytex

LE SUPERMARCHÉ DU TEXTILE

ENTREPÔT D'ESCOMPTE

# 25% - 50%

STORES  
ET TOILES

TOUTES LES MEILLEURES MARQUES RENOMMÉES TELLES QUE: «DRACO» «HEESHAD» — «VERTICO» ETC. ETC

CHEZ POLYTEX RÉDUCTION DE **25%**

RIDEAUX  
ET DRAPERIES

CHOIX DE PLUS DE 4000 RIDEAUX-PRET À POSER. GRANDEUR: 42X84 - 84X84 - 72X95 - 144X95. TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN. RÉDUIT DE

20%-50%

(EXCEPTÉ TERGAL CORNELLI)

TISSUS  
À LA VERGE

PLUS DE 20,000 VERGES DE TISSUS DES PLUS VARIÉES. VELOURS, TERGAL, DENTELLE, BATISTE, FILET ETC... ETC...

CHEZ POLYTEX TOUT EST RÉDUIT DE **25%**

PRIX À PARTIR DE \$1.79 LA VERGE

ENSEMBLE DE  
DOUILLETES

GRANDEUR SIMPLE OU DOUBLE. CHOIX DE PLUSIEURS MODELES COMPRENANT CACHE-OREILLER ET VOLANT DE LIT

Rég.: \$99.99

PRIX POLYTEX **\$45.99** L'ENS.

ENSEMBLE DE  
TAPIS 4 PIÈCES  
pour  
SALLE DE BAINS

ENTIEREMENT LAVABLE - CHOIX DE 8 COULEURS

PRIX REGULIER \$19.99

PRIX POLYTEX **\$14.99** l'ens.

GRAND CHOIX  
DRAPS  
SANS REPASSAGE

GRANDEUR	PRIX RÉG.	PRIX POLYTEX
SIMPLE	\$26.99	<b>\$19.99</b>
DOUBLE	\$32.99	<b>\$25.99</b>
QUEEN	\$40.99	<b>\$32.99</b>

Polytex

6925 est, JEAN-TALON

PRÈS LANGELIER ET GALERIES D'ANJOU

LE SUPERMARCHÉ DU TEXTILE

TÉLÉPHONE  
255-7790

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT - VISIN DE «TAPIS MÉTROPOLITAIN» ET «AMEUBLEMENT BRALTT & MARTINEAU»

SOLDE INCROYABLE DE RÉNOVATION

# 50

50% DE RÉDUCTION SUR NOS COLLECTIONS COMPLÈTES PRINTEMPS ÉTÉ

TOUT À PRIX RÉDUIT  
À **50% DE RABAIS**

NOUS FERMONS POUR RÉNOVER

Tout doit partir pour permettre aux ouvriers de travailler. Tout est réduit à 50%. Absolument tout. Pas de remboursement, pas d'échange. Achats sensationnels à faire à l'occasion de ce solde incroyable. Il n'y a pas une minute à perdre!

Helen Preston

1243, BOUL. LAIRD, VILLE MONT-ROYAL

## EN VRAC

**Spiritualité**  
— La Spiritual Healing Church, 1647 ouest, rue Sainte-Catherine, tient un office français à 14h30, le 5 juillet; conférencière, Mme Jacqueline Morin; clairvoyant, le Révérend Michel Morin. Bienvenu à tous. Renseignements complémentaires: 352-8459.

— L'Église de Scientologie invite le public à son service du dimanche (sermon et réconfort spirituel), à 15h, au 4489, rue Papineau. Bienvenue aux gens de toute religion. Renseignements: 527-8766.

— Cinéma à la belle étoile, dans le Vieux-Port, présenté par l'Office national du film en collaboration avec le Projet Le Vieux-Port, à 21h30, le 5 juillet: «Ti-Mine, Bernie et la gang». En cas de pluie, la projection sera présentée à l'intérieur du dôme géodésique situé à proximité de l'écran géant en plein air. Entrée libre.

— Le Café Chrétien Centre-Sud, 1475 est, rue Sainte-Catherine présente le film «Mais toi tu es Pierre», le 4 juillet, à 20h30. Entrée libre. Renseignements: 522-7156.

## En vrac

— A l'occasion du 170<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance du Venezuela, le Consulat Général du Venezuela à Montréal rendra hommage à Simon Bolívar, dimanche, le 8 juillet, l'ensemble vénézuélien Tabureta donnera un concert folklorique, à 19h30, à la salle Pollack, 555 ouest, rue Sherbrooke. Entrée libre.

— La Fête du Canada sera célébrée le 4 juillet au parc du Village Fairview; à Dollard-des-Ormeaux, de 10h à 24h; concours de costumes; vente de gâteaux; vente d'artisanat; jeux; courses; soirée bavaroise et disco; jeu de joie.

— Le Service à la famille chinois du Grand-Montréal organise un «marché» dans le centre-ville, le 4 juillet pour recueillir des fonds pour l'organisation de services sociaux et pour manifester la volonté de la communauté chinoise de s'intégrer à la société canadienne. Le grand public est invité à participer à cette manifestation. Départ de la pagode du quartier chinois, à l'angle des rues Saint-Urbain et Laguchetière, en-

tre 8h et 10h du matin. Renseignements complémentaires: 861-4660 ou 861-5244.

— Le Centre Saïde Bronfman, 5170, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, organise des ateliers d'art pour adolescents, du 6 au 30 juillet: céramique, photographie, dessin, peinture, sculpture. Renseignements: Alina Michaely, 739-2301.

— L'Auberge de la Boulé et Pierre Bélanger, de Sainte-Marceline de Kildare organise un semaine d'apprentissage de la nature et d'artisanat du 26 au 31 juillet. Date limite d'inscription: le 7 juillet. Renseignements: Auberge de la Boulé du Lac Supérieur, R.R. no 1, Lac Carré, Téléphone: 819-688-2503.

— Des courses d'automobiles télé-guidées seront présentées le 5 juillet, de 13h à 18h, au Parc Olympique.

— Le Club social Fallon organise une excursion à la Montagne Coupée de Saint-Jean-de-Val-de-Richelieu, le 9 juillet. Renseignements: 271-6970, le vendredi ou le samedi, entre 18h30 et 20h30.

## Festival de la Gibelotte

— Diverses activités socio-culturelles et récréatives sont organisées pour le Festival de la Gibelotte de Sorel, du 4 au 11 juillet. Le 4 juillet: 10h, tournoi d'échecs à la Bibliothèque; tournoi de tennis, au club de raquetteball l'Impact; courses de boîtes à savon, au Centre culturel de Tracy; 12h, défilé; de 14h à 18h, musique, à la Place du Festival; 17h, souper au kiosque de la Place du Festival; 20h30, Théâtre du Bourg, «La gloire des filles à Magloire»; Place du Festival, spectacle de Véronique Bellevue. Dimanche, 13h, au parc nautique Marina Saurat, parade de bateaux; 14h, Place du Festival, concert; 16h30, au parc Robidou, éliminatoires du tournoi de pétanque; 18h, au parc nautique, spectacle du groupe Tourlou; 20h30, Place du Festival, spectacle du Stage Band.

## Femme efficace

— Le YWCA, 1355 ouest, boulevard Dorchester, offre aux femmes une session de 10 semaines intitulée «Femme efficace» visant à leur montrer par une multitude de procédés comment acquérir une plus grande maîtrise de leur destin, mieux s'affirmer et apprendre à dire non. Renseignements complémentaires: 368-9941.

## Festival de folklore

— Le CLSC Saint-Louis-du-Parc et le centre communautaire Pilote A organisent un festival de folklore le 5 juillet, de 11h à 18h, dans la rue Jeanne-Mance, entre les rues Mont-Royal et Villeneuve; clowns, danseurs, musiciens; kiosques multi-ethniques, théâtre, diaporama; ateliers d'antiquaire, de relaxation, de conditionnement physique. Renseignements: M. Jim Blue, 288-9657.

## Cours de français

— La Maison Internationale de la Rive-Sud offre en collaboration avec le ministère de l'Immigration du Québec un cours de français pour débutants et pour les personnes ayant déjà une certaine connaissance de cette langue, les lundis et mercredis, de 19h à 22h, au 2465, boulevard Lapinière, à Brossard, du 6 juillet au 31 août. Un cours intensif d'espagnol de six semaines est aussi offert. Les cours de français sont gratuits; les cours d'espagnol: 35\$. Renseignements: 656-4723 ou 656-5275.

## Journée à la ferme

— La Fédération des Agriculteurs du Québec et le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche offrent l'opportunité à tous les groupes de plus de 13 personnes de passer une journée à la ferme.

— Qu'il s'agisse d'un groupe d'amis, d'un club social, de personnes du 3<sup>e</sup> âge ou d'handicapés, tous peuvent profiter d'une journée de découvertes adaptées à leurs besoins et satisfaisant leurs intérêts. Selon les spécificités de chaque ferme, les visiteurs s'initieront à différentes activités agricoles.

— En plus de se familiariser aux travaux quotidiens de l'agriculteur, les visiteurs peuvent profiter également du grand air pour pratiquer des activités comme la cueillette de fruits, baignade, pêche, pique-nique, bicyclette, récolte du foin. «Promenade à la ferme» constitue un moyen agréable de découvrir ce que peut être la vie en milieu rural.

— Le coût est de 2,00\$ par personne pour cette journée. L'équipe d'encadrement (1 par 15) n'a rien à déboursier. Ce prix n'inclut aucun repas, les participants doivent apporter leur casse-croûte.

— Un guide pour l'organisation d'une classe plein air pédagogique est préparé

à l'intention des professeurs par la Fédération des Agriculteurs du Québec.

Renseignements et réservations: Agence de voyages agricoles Inc., 525, avenue Viger, Montréal H2L 2P1; téléphone: (514) 288-8090 ou 1-800-361-6196.

## Excursion aux îles de Sorel

— Le Club d'âge d'or de Saint-Pierre organise une croisière dans les îles de Sorel, le 14 juillet. Le départ se fera à 9h30 du matin au local du Club. Il y aura visite de la centrale thermique; un tour guidé de la ville de Sorel, une excursion sur le «Survenant III». Coût, 10\$, autobus et bateau compris. Renseignements: Mme Rose Céré, 363-7815 ou Mme Snyder, 366-1300.

## Centre agro-forestier

— Le Service canadien des forêts et la Société immobilière du Canada invitent les gens intéressés à mieux connaître la nature québécoise à visiter le centre agro-forestier de Belle-Rivière, à Mirabel. On peut y faire en forêt une promenade guidée par une équipe de naturalistes de l'Association forestière québécoise. Il y a six kilomètres de sentiers et des haltes y sont aménagées: le Pavillon d'accueil. Le Refuge et le Pavillon d'interprétation dans lequel il y a des salles d'exposition et où sont organisés des ateliers-nature. Des cabanes à sucre traditionnelles et modernes, un jardin ornemental et un jardin forestier sont autant d'autres centres d'intérêt. Entrée gratuite, sept jours par semaine. L'accès au centre se trouve sur la route 148, à mi-chemin entre Saint-Eustache et Lachute. Renseignements: (514) 258-3433 (Mirabel), entre 9h et 12h.

## Le P'tit Train du Nord

— Le P'tit Train du Nord de Via Rail Canada reprend son service cet été jusqu'au 10 octobre, pour la troisième année consécutive. Départs de la gare Windsor le vendredi à 18h15, le samedi et le dimanche à 8h30. Les départs de retour de Labelle, le samedi à 17h35 et de Mont-Laurier, le dimanche à 16h. Pour la première saison d'été, Via Rail met en place des forfaits train-voile afin de rendre les Laurentides accessibles au plus grand nombre possible d'amateurs de plein air et de détente.

— Un programme de fin de semaine a été établi et coûte 37\$, de Montréal à

Sainte-Agathe en catégorie économique et 40\$ en catégorie supérieure, selon le genre d'hôtel. Ce prix comprend l'aller-retour, deux nuits d'hébergement et deux petits déjeuners.

— Le P'tit Train du Nord assure la liaison Montréal-Labelle-Mont-Laurier, soit 264 km, tous les week-ends.

— Pour tout renseignement supplémentaire et réservations de forfaits, s'adresser à une agence de voyages ou à Via Rail à Montréal 871-1331 ou sans frais 1-800-361-5390.

## Popote roulante

— Toute personne de 60 ans et plus intéressée à participer à la mise sur pied d'une popote roulante dans le quartier Villeray est priée de communiquer avec Mme Marie-Josée Mignacca, au Service Échange Villeray-Saint-Edouard, 272-2873. On désire offrir deux fois par semaine un repas du midi aux personnes incapables de cuisiner elles-mêmes, à partir du mois de septembre.

## Chant choral

— Les tenors, barytons et basses ayant des connaissances musicales et désirant pratiquer le chant choral sont invités à communiquer avec M. Jean-Guy Desjardins, 337-8360 ou Mme Jeanne-D'Arc Dubé, 661-0233, entre 9h et 18h.

## Base de plein air de Longueuil

— La ville de Longueuil désire rappeler à la population que la coupe de bois ainsi que la cueillette d'arbres ou de bois mort sont interdites dans la Base de plein air.

— Cette mesure vise à protéger et à conserver cet espace vert qui offre aux Longueuillois, en toutes saisons, un site idéal pour la pratique d'activités de plein air.

— Par ailleurs, lors de son assemblée régulière du 1<sup>er</sup> juin, le Conseil municipal a adopté un règlement autorisant travaux deylviculture et de drainage dans la base pour une somme de 64 600 \$.

— Rappelons enfin que la Base de plein air offre aux citoyens pendant l'été 2km de piste cyclable, plusieurs aires de pique-nique et des sentiers pour la randonnée pédestre et l'observation de la nature.

— La Ville de Longueuil met à la disposition des citoyens tous les équipements de loisir situés dans les parcs comme des terrains de tennis, des pistes cyclables, des patageoires, des piscines extérieures, des terrains de balle non éclairés et éclairés, des terrains de soccer non éclairés et éclairés, des jeux de pétanque, des jeux de fer et des manèges pour enfants. Les citoyens pourront également profiter de la piscine intérieure et de l'arena du Centre Olympia. Renseignements: 679-6490.

## Activités de vacances pour jeunes

— Le Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal organise des clubs de vacances pour les jeunes de 6 à 16 ans, de 9h à 16h, du lundi au vendredi, jusqu'au 21 août. Participation gratuite.

— Centre d'activités physiques du collège Bois-de-Boulogne; camps de jour pour jeunes de 5 à 16 ans; renseignements: 332-3000, postes 290 et 291, entre 9h et 21h, au 10500, avenue Bois-de-Boulogne.

— Collège Marie-Victorin, 7000, rue Marie-Victorin: sessions de deux semaines organisées jusqu'au 21 août. Réservations: 322-6838.

— Le Service de loisirs de Brossard offre aux jeunes une série d'activités sur le thème des «Formes et couleurs», du 6 au 10 juillet, de 10h à 16h (enfants de 7 à 10 ans). Renseignements: 676-0201, poste 51.

— YMCA centre-ville: un «camp de jour» pour enfant de 6 à 12 ans, du 6 au 17 juillet; du 20 au 31 juillet, du 3 au 14 août et du 14 au 28 août. Coût: 30\$ par session. Renseignements: 849-8393.

## Concerts en plein air

— Au parc Jeanne-Mance, dans le kiosque à fanfare du Fletcher S Field, avenue du Parc: l'orchestre de jazz Nelt.

## VARIÉTÉS

— Place des Arts (Salle Wilfrid-Pelletier) — Cleo Laine et John Dankworth. Mar. et merc.: 20:30. Ray Charles. Jeu. et ven.: 20:30.

— Expo-théâtre (Cité du Havre) — Auj.: 14:00. Dave Brubeck Quartet. 20:00. Spyro Gyra. Ven.: 20:00. Ralph Towner.

— Club Montréal (318 ouest, Ste-Catherine) — Auj.: Déesure et Positive Vibrations. Dem.: l'Orchestre symphonique et Agharta. Lun.: Vic Vogel Big Band, Johanna Desforges. Mar.: Lew Tabackin Trio, Jacques Labelle Trio. Merc.: St-Jovite Quartet, Buzzzz et Yves Laffrière. Jeu.: Gary Burton Quartet et Yvonne Jones.

— Le Transit (Hôtel Nelson, 425, Place Jacques-Cartier) — Coop-Jazz. Auj.: 22:00, minuit 30. Dem.: 21:30, 23:30. Roger Walls Quintet. Lun. à compter de 20:30. A compter de mar.: Orpheus.

— Café-théâtre Quartier Latin (4303, St-Denis) — Liliane Cormier. Auj., dem., lun.: 22:30. A compter de merc.: Bertrand Le Houllier et Pierre Laurier.

— Café-théâtre l'Ex-tasse (816 est, Ontario) — Suzanne Jeanson. Auj.: 22:30. Dem., lun., mar.: 20:00.

— La Mansarde (3225 est, boul. Gouin) — Pierre Lamotte. Auj.: 20:30.

— Le Soleil levant (1252 ouest, St-Antoine) — Auj. et dem.: «Big Mama» Thornton, à compter de 21:00.

— La P'tite ricane (177 ouest, Bernard) — Auj.: 21:30, 23:30, Luc Lalonde. Dem.: 13:00, Marie-Claude Trudeau.

— Le Grand Rock (893 ouest, Ste-Catherine) — Auj.: R.I.P. A compter de merc.: American Dream, à compter de 20:00.

— Emery chez Dumais (331, Emery) — Auj.: White River Bluegrass Band. Dem.: Guy Nadon, à compter de 21:30.

— Les Serres (417, St-Pierre) — Danielle Oddera. Dem.: 19:00.

— Parc Belmont (Théâtre de la Rive droite) — Walter Rossi. Auj.: 19:00, 22:00. Dem.: 17:00, 21:00. A compter de lun.: Claude Landré.

— Auberge du village (45, chemin d'Auteuil, Candiac) — Frank Kapasi. Du merc. au dim., à compter de 19:30.

— Théâtre Molson (10, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu) — Auj. et dem.: Clément Desrochers. A compter de mar.: Paul et Paul, à compter de 20:30.

— Théâtre du Vieux St-Eustache (117, St-Eustache) — Jacques Michel. Ven.: 20:00, 22:30.

— Centre des Loisirs de Notre-Dame de l'Île Perrot (246, boul. Perrot) — Expo-vente d'été. Du merc. au dim., de 13:00 à 21:30. Jusqu'au 30 août.

— Guide canadienne des métiers d'art du Québec (2025, Peel) — Sculptures de Oviloo Toono. Jusqu'au 11 juillet.

— Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (3535, St-Denis) — Tissage d'environnement et vestimentaire. Auj. de 10:00 à 21:00.

— Maison de l'Image (1026 ouest, Laurier) — Encres, peintures et photographies d'André Gauthier - Schmekel. Jusqu'au 15 juillet.

— Manoir de la Pointe Bleue (428, boul. Baron Empain, Ste-Marguerite du Lac

son Symonds (Joachim; quartet Gitano), le 5 juillet, de 14h à 18h, présenté par «Les Concerts populaires de Montréal» (YMCA International, Guide des musiciens de Montréal et le journal The Gazette). Renseignements: Andrew Homzy (842-6011); Barry Lazar (274-8804); John Gilmore (845-2748).

— Le Service des loisirs communautaires de Saint-Léonard présente le groupe de chansonniers Passe-Temps et l'accordéoniste Didier Dumontier, le 5 juillet, à 20h30, au parc Saint-Léonard. Renseignements: 321-7630, poste 378.

— Michel Louvain donnera un spectacle sur la scène de la Roulotte de l'hypodrome Blue Bonnets le 4 juillet, une vingtaine de minutes après la dixième course, soit vers 23h15. Le prix d'entrée exigé aux tournaux en début de soirée (2\$ 50) comprend les courses et le spectacle, pour ceux qui se présentent après la sixième course, mais avant la dixième. \$1, pour le spectacle seul, après la dixième course. \$2,50. En cas de pluie, le spectacle est remis à mercredi.

## Activités physiques

— Le Centre de conditionnement physique et de natation offre en collaboration avec la Croix-Rouge une session intensive de cours de natation du 2 au 23 juillet et du 1<sup>er</sup> au 26 août. Renseignements: 866-7033.

— Le Centre d'activités physiques du Collège Marie-Victorin offre des cours intensifs de plongée sous-marine du 7 au 23 juillet 1981, à raison de trois soirs par semaine (mardi, mercredi, jeudi) de 19h à 22h, à toute personne de 16 ans ou plus qui sait déjà nager. Le coût est de \$100 pour les 27 heures de cours. Les inscriptions doivent se faire dès maintenant au Centre d'activités physiques, entre 9h et 17h, au 322-6383. Le Collège Marie-Victorin est situé au 7000, rue Marie-Victorin, Montréal (à la limite de Montréal-Nord).

— L'auberge Le P'tit Bonheur organise un stage d'initiation à la voile du 5 au 12 juillet, au lac Quenouille, près de Sainte-Agathe. Renseignements complémentaires: 861-9289 (ligne directe de Montréal) ou (819)326-4281.

— La Régie du Parc Olympique organise des séminaires sportifs du Centre de pétanque tous les samedis à 9h30 du matin. Les boules sont fournies.

— La Régie des installations olympiques offre des périodes de bain libre dans ses piscines, le samedi et le dimanche, de 14h à 16h: adultes, \$1,50; enfants, 75 cents.

— La Ville de Montréal met à la disposition des amateurs de bicyclette les pistes suivantes: Aqueduc (8,5 km); boulevard de Maisonneuve (3,2 km); Visitation (2,3 km); Parc Maisonneuve (3 km); Ahuntsic (6 km); Canal de Lachine (8,5 km); Rachel (4 km); Bellevue (2,2 km); Mont-Royal (4 km) Angrignon (1,9 km); le Sainte-Hélène (1,8 km); Villeray (0,5 km).

— Pour toute la durée de l'été le public pourra utiliser des installations et des équipements sportifs du Centre d'éducation physique et des sports de l'Université de Montréal. Des cartes quotidiennes sont disponibles au prix de \$5, du lundi au vendredi, de 12h à 20h, ainsi que le samedi, le dimanche et les jours fériés, de 10h à 17h, au secrétariat Édouard - Montpelier. Renseignements: 343-6150.

— Les amateurs de planche à voile sont invités à des séances d'initiation à ce sport tous les samedis et dimanches après-midi, à la plage du parc Paul-Sauve.

— Le Parc Olympique offre un service de location de vélos et de tandems tous les jours de 10h à 19h. C'est une façon idéale de se délier les muscles tout en visitant les installations. Le stand de location est situé devant la porte 110 du Vélodrome.

— Le club culturel Les Philanthropes invite tous les Néo-Québécois à une «rencontre de l'amitié inter-ethniques» le 4 juillet, à 9h30, au COFI Alain-Grandbois, 4273, rue Drolot (près de la station de métro Mont-Royal). Chacun est invité à apporter victualises ou boissons pour un «souper partagé». Renseignements: Stella, 271-8275 ou Rose-Marie, 689-0778.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

— L'organisme «Sauvons-Montréal» organise une visite guidée de la rue Saint-Denis; départ à 14h, angle nord-ouest des rues Viger et Saint-Denis.

— La visite se fait à pied et dure environ deux heures. Les commentaires se font en français et en anglais. Les visites de «Sauvons-Montréal» ont pour but de faire connaître aux Montréalais la diversité des quartiers de la ville et les problèmes sociaux de chacun. Une contribution de \$1 est suggérée, mais non obligatoire.

— La Maison Rodolphe Duguay, 195, rue Saint-Alexis, Nicolet-Sud est ouverte au public du mercredi au dimanche, de 13h à 20h: exposition permanente des œuvres de Rodolphe Duguay et diaporama sur sa vie et son œuvre. Les groupes sont priés de réserver: (819) 293-4103.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

— Le club culturel Les Philanthropes invite tous les Néo-Québécois à une «rencontre de l'amitié inter-ethniques» le 4 juillet, à 9h30, au COFI Alain-Grandbois, 4273, rue Drolot (près de la station de métro Mont-Royal). Chacun est invité à apporter victualises ou boissons pour un «souper partagé». Renseignements: Stella, 271-8275 ou Rose-Marie, 689-0778.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

— L'organisme «Sauvons-Montréal» organise une visite guidée de la rue Saint-Denis; départ à 14h, angle nord-ouest des rues Viger et Saint-Denis.

— La visite se fait à pied et dure environ deux heures. Les commentaires se font en français et en anglais. Les visites de «Sauvons-Montréal» ont pour but de faire connaître aux Montréalais la diversité des quartiers de la ville et les problèmes sociaux de chacun. Une contribution de \$1 est suggérée, mais non obligatoire.

— La Maison Rodolphe Duguay, 195, rue Saint-Alexis, Nicolet-Sud est ouverte au public du mercredi au dimanche, de 13h à 20h: exposition permanente des œuvres de Rodolphe Duguay et diaporama sur sa vie et son œuvre. Les groupes sont priés de réserver: (819) 293-4103.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

— L'organisme «Sauvons-Montréal» organise une visite guidée de la rue Saint-Denis; départ à 14h, angle nord-ouest des rues Viger et Saint-Denis.

— La visite se fait à pied et dure environ deux heures. Les commentaires se font en français et en anglais. Les visites de «Sauvons-Montréal» ont pour but de faire connaître aux Montréalais la diversité des quartiers de la ville et les problèmes sociaux de chacun. Une contribution de \$1 est suggérée, mais non obligatoire.

— La Maison Rodolphe Duguay, 195, rue Saint-Alexis, Nicolet-Sud est ouverte au public du mercredi au dimanche, de 13h à 20h: exposition permanente des œuvres de Rodolphe Duguay et diaporama sur sa vie et son œuvre. Les groupes sont priés de réserver: (819) 293-4103.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

— L'organisme «Sauvons-Montréal» organise une visite guidée de la rue Saint-Denis; départ à 14h, angle nord-ouest des rues Viger et Saint-Denis.

— La visite se fait à pied et dure environ deux heures. Les commentaires se font en français et en anglais. Les visites de «Sauvons-Montréal» ont pour but de faire connaître aux Montréalais la diversité des quartiers de la ville et les problèmes sociaux de chacun. Une contribution de \$1 est suggérée, mais non obligatoire.

— La Maison Rodolphe Duguay, 195, rue Saint-Alexis, Nicolet-Sud est ouverte au public du mercredi au dimanche, de 13h à 20h: exposition permanente des œuvres de Rodolphe Duguay et diaporama sur sa vie et son œuvre. Les groupes sont priés de réserver: (819) 293-4103.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

— L'organisme «Sauvons-Montréal» organise une visite guidée de la rue Saint-Denis; départ à 14h, angle nord-ouest des rues Viger et Saint-Denis.

— La visite se fait à pied et dure environ deux heures. Les commentaires se font en français et en anglais. Les visites de «Sauvons-Montréal» ont pour but de faire connaître aux Montréalais la diversité des quartiers de la ville et les problèmes sociaux de chacun. Une contribution de \$1 est suggérée, mais non obligatoire.

— La Maison Rodolphe Duguay, 195, rue Saint-Alexis, Nicolet-Sud est ouverte au public du mercredi au dimanche, de 13h à 20h: exposition permanente des œuvres de Rodolphe Duguay et diaporama sur sa vie et son œuvre. Les groupes sont priés de réserver: (819) 293-4103.

— Le Cercle Lacordaire de Montréal tient une rencontre mixte tous les samedis, à 20h30, au 1930, rue Champlain. Entrée libre pour tous.

## EXPOSITIONS

— Musée d'art contemporain (Cité du Havre) — Dessins d'Alfred Pellin. Auj. et dem. A compter de jeu.: exposition «The Running Fence», de Christo.

— Musée des beaux-arts de Montréal (3400 av. du Musée) — A compter de ven.: exposition «La pierre parole ou La lithographie en France, 1848-1900».

— Musée McCord (680 ouest, Sherbrooke) — Exposition «Peuple de la forêt, de la côte et de la plaine» et «La mode des années 1880, de la crinoline à la tournure». Tous les jours de 11:00 à 17:00, sauf lun., mar.

— Musée des arts décoratifs (angle Pie-IX et Sherbrooke) — «Meubles innovateurs». Du jeu. au dim., de midi à 17:00.

— Musée d'art de Saint-Laurent (615, boul. Ste-Croix) — A compter de dem., sculptures de Pierre Leblanc, exposition «Prendre la crémaillère aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles». Du mar. au ven., dim., de 11:00 à 17:00.

— Musée de l'île Ste-Hélène (île Ste-Hélène) — Exposition «Habitus du castor, pays de l'étable» et «Héritage Europe». Auj. et dem., de 10:00 à 17:00. Manoeuvres militaires. Tous les jours, 11:00, 14:30 et 16:30. Jusqu'au 6 sept.

— Galerie Gilles Corbeil (2165, Crescent) — Peintures de Letendre, Ferron, Blanchette, Sorresen et Connolly. Auj., de 1:00 à 17:00.

— Galerie libre (2100, Crescent) — Peintures de François Sylvand. Du mar. au jeu., de 10:00 à 18:00. Ven., de 10:00 à 21:00. Sam., de 10:00 à 17:00.

— Atelier-Galerie Serge Lac

CRITIQUE/VARIÉTÉS

# Encore une fois admirable, Tom Waits incarne l'esprit de ce festival: la diversité

Il n'est pas facile d'organiser un gros festival de jazz, réunissant des noms importants comme ceux que l'on nous offre actuellement. Contrairement à ce qu'on pourrait croire cependant, la principale difficulté n'est pas d'ordre organisationnelle ou financière.



PIERRE BEAULIEU

En convainquant Radio-Canada d'enregistrer la plupart des spectacles de cette année, en filmant les autres pour les revendre ensuite à la télévision locale ou étrangère, Spectra-Scene, organisateur de l'événement, réussissait à amasser suffisamment de sous pour en assurer la rentabilité, pour permettre même l'entrée gratuite au monde, sauf pour les spectacles d'ouverture et de clôture. Côté organisation, les gens de Spectra ont suffisamment d'expérience, dans la mise sur pied de manifestations semblables, pour que

tout soit vraiment affaire de routine.

Le plus compliqué, disent les producteurs, c'est de convaincre les artistes les plus prestigieux, les meneurs, de participer à un festival. De les convaincre de ne pas avoir peur de l'étiquette «jazz», qui les effraie énormément, comme toutes les autres étiquettes d'ailleurs, en leur expliquant que d'autres musiciens, de tendance complètement différente, seront aussi de la programmation.

La musique que fait Weather Report, par exemple, est facilement cataloguable, si vous me permettez l'expression. Bien qu'elle emprunte des sentiers différents à chaque tonne, qu'elle soit parfois latine, orientale, d'inspiration rock ou carrément classique, qu'elle soit en fait la somme de tout cela, la suite à tout cela. Elle est facilement identifiable ne serait-ce qu'en raison des antécédents de ses membres, comme Joseph Zawinul, le fondateur du groupe, qui travailla longtemps, qui se fit un nom en fait, alors qu'il jouait avec Miles Davis et Cannonball Adderley. Wayne Shorter, le saxophoniste, fut élève,



Tom Waits

lui, du grand maître Coltrane. Malgré tout les gens de Weather Report ont longtemps hésité avant d'accepter de participer au festival. Parce qu'ils ne voulaient justement pas qu'on leur plante l'étiquette jazz en plein front.

Tom Waits, qui en était hier à sa troisième visite à Montréal en un peu plus de deux ans et qui jouait encore une fois devant une salle comble et frénétique, coiffe

encore moins bien le chapeau que ses prédécesseurs de la veille. Voilà ce qu'il y a de remarquable à ce festival, de plus plaisant, la diversité.

Après la musique propre et bien coiffée de la veille, où la technique, la finesse d'exécution joue un rôle important, la soirée d'hier, le début de la soirée d'hier devrais-je dire puisqu'elle s'est terminée sur les airs de Dizzy Gillespie, était consacrée à la voix, aux mots et aux couleurs blafardes de Tom Waits, à ses cris de tendresse et de désespoir, à sa musique qui n'a rien à voir avec le jazz ou le rock ou quoi que ce soit d'autre, qui n'a pas d'âge, de nationalité, des chansons qui nous atteignent inévitablement, dont on comprend l'origine et la signification, peu importe que l'on n'entende absolument rien à l'anglais. Un show admirable encore une fois, dont on ne trouve rien d'autre à dire que ce qui fut écrit la fois précédente.

Le voyage continue aujourd'hui avec Brubeck et Spyro Gyra. Puis avec Townner, Blythe, Mingus Dynasty, Gary Burton et tous les autres, que l'on verra d'ici le 12.

CHAMBRE DES COMMUNES CANADA



## SOUS-COMITÉ DU COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE NATIONALE SUR LA RÉSERVE DES FORCES ARMÉES

Un Sous-comité de la Chambre des communes a été chargé d'étudier la situation, le potentiel et le rôle de la réserve des Forces armées.

Les particuliers et les organismes sont invités à soumettre un mémoire écrit. Ils doivent faire connaître leurs intentions à cet égard au greffier du sous-comité au plus tard le 31 juillet. Les mémoires doivent parvenir au Sous-comité avant le 15 septembre 1981.

Les demandes de renseignements et les mémoires doivent être adressés au

Greffier  
Sous-comité du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale sur la réserve des Forces armées  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0A6

No de tél: (613) 992-9628

Monsieur Maurice Harquail, député, Président

## MESURES SPÉCIALES pendant l'arrêt du service postal

### Assurance-chômage

Vous devez maintenant vous présenter au Point de distribution desservant votre localité pour y recevoir votre chèque d'assurance-chômage et y remplir les "cartes de déclaration du prestataire". Les chèques seront remis sur présentation de la carte d'assurance sociale et d'une autre pièce d'identité portant votre signature.

Les autres transactions, comme la demande originale de prestations, devront se faire au bureau régulier.

### Centres d'emploi du Canada

Les chèques alloués aux bénéficiaires des cours de formation continueront d'être distribués dans les écoles où sont donnés les cours.

### Cartes d'assurance sociale

Les demandes d'obtention ou de remplacement d'une carte d'assurance sociale ainsi que toutes les modifications aux registres d'assurance sociale pourront se faire aux bureaux réguliers.

### Points de distribution

**Longueuil**  
Salle paroissiale  
Église St-Pierre-Apôtre  
210 ouest, Gentilly, Longueuil

**Montréal-Est**  
Buffet Brunet  
6850 est, Sherbrooke

**Laval**  
3, Place Laval, suite 25

**Centre-Nord**  
Sous-sol  
Église St-Simon-Apôtre  
8910, Reims

**Montréal-Galt**  
Auditorium  
4110, boulevard Lasalle  
Verdun

**Montréal-Ferrier**  
Sous-sol église St-Sixte  
1895A, de l'Église, St-Laurent

**Pointe-Claire**  
Centre d'achats  
189, Hymus, Chambre 308  
Pointe-Claire

**Lachine**

**Église St-Ange**  
50, 1<sup>re</sup> Avenue, Lachine

**Montréal-Centre-Sud**  
2085, Union, 7<sup>e</sup> étage, salle 795

**Montréal-Nord**  
Sous-sol  
Église St-Simon  
8910, Reims

**Brossard**  
Salle paroissiale  
Église St-Pierre-Apôtre  
210 ouest, Gentilly, Longueuil

**Montréal-Nord-Est**  
Centre d'emploi du Canada  
7510, Viau, St-Léonard

**Montréal-St-Denis/Rosemont**  
Sous-sol  
Église St-Edouard  
6500, St-Vallier, Montréal

**Montréal-Ontario**  
Plaza Ontario  
3452 est, Ontario, local 16

**Crémazie**  
Centre d'emploi du Canada  
3730, Crémazie, 3<sup>e</sup> étage

**Montréal-St-Denis/Rachel**  
Sous-sol  
Congrégation des Pères du  
Très-Saint-Sacrement  
4450, St-Hubert

**Montréal-Ouest**  
4095 ouest, Ste-Catherine  
Westmount

Les 2 et 3 juillet, les chèques seront distribués à tous les prestataires. À compter du 6 juillet, votre chèque sera distribué selon le dernier chiffre de votre numéro d'assurance sociale soit 0 et 1: lundi, 2 et 3: mardi, 4 et 5: mercredi, 6 et 7: jeudi, 8 et 9: vendredi.

# Toujours à l'avant-garde avec la Super Vente Dauphin se continue

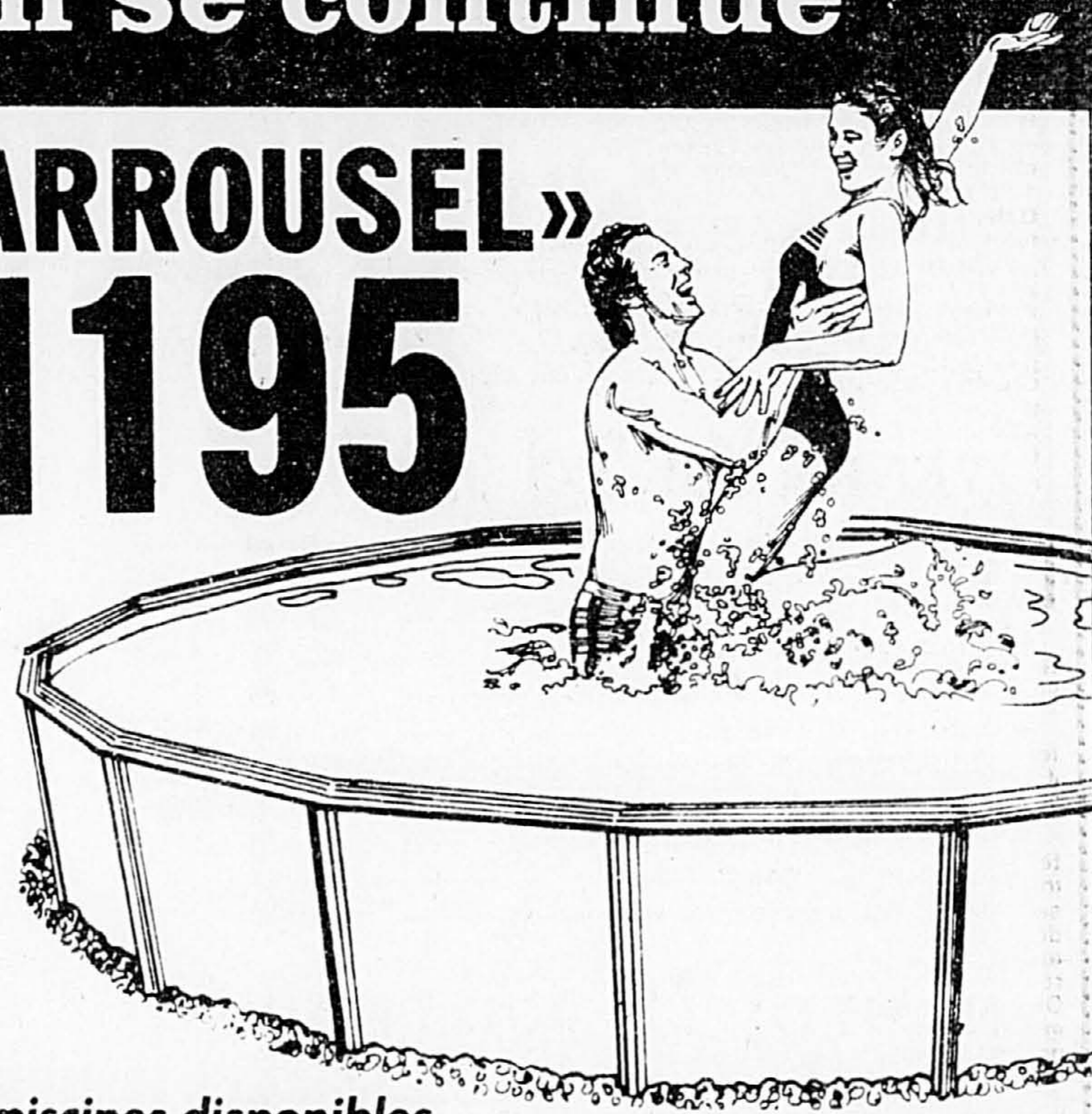
Super modèle 18' x 48" «CARROUSEL»  
tel qu'illustré  
tout équipé \$1195

### Équipement inclus

- filtre 18" au sable
- échelle ou plate-forme 4'x6'
- ensemble balayeuse (boyau, manche télescopique)
- ensemble d'entretien (thermomètre, ramasse-feuilles, vérificateur d'eau)
- produits chimiques (chlore et algécide PH)
- écumoir mural et retour

### Autres grandeurs de piscines disponibles

ronde: 21' — 24' — 27'      ovale: 12' x 24' — 12' x 27' — 15' x 30' — 15'x33'



### TOILE de remplacement

1<sup>ère</sup> qualité, manufacturée par Dauphin; 20 jauges  
livraison immédiate

18'	\$124 <sup>95</sup>	24'	\$189 <sup>95</sup>
21'	\$149 <sup>95</sup>	27'	\$219 <sup>95</sup>

Toutes autres grandeurs disponibles à prix spéciaux.

### NOUVEAU CHLORE LITHIUM CONCENTRÉ

équivalent à 100 lb de H.T.H. \$129

NOUVEAU

- concentré
- affecte pas P.H.
- granule
- action très rapide

### ALGÉCIDE

2 pour 1 \$9<sup>99</sup>

### TOILE SOLAIRE

Hors-terre		Creusée	
18'	\$69.95	14' x 28'	\$139.95
21'	\$95.25	16' x 32'	\$169.95
24'	\$115.95	18' x 36'	\$219.95
27'	\$159.95	20' x 40'	\$269.95

### ÉCHELLE SECURITAIRE pour piscine hors-terre

Ord.: \$109.95 \$89 Spécial

Allez voir ailleurs et vous achèterez chez nous.

### Heures d'ouverture:

Lundi au mercredi de 9h à 21h  
Jeudi et vendredi de 9h à 21h  
Samedi de 9h à 17h  
Dimanche de 11h à 16h



Piscines Dauphin

La piscine qui dure... garantie.

2170, boul. Laurentien Saint-Laurent Tél.: 332-6060



Emploi et Immigration Canada

Employment and Immigration Canada

Canada

# AVIS IMPORTANT

**LES SUPERMARCHÉS DOMINION LIMITÉE** informe leurs clients du changement à l'exploitation des magasins d'alimentation dont la liste apparaît ci-dessous.

En date du **6 juillet 1981**, Provigo (détail) Inc. prend la relève et assumera l'entière responsabilité de ces mêmes supermarchés.

105, 45<sup>ème</sup> avenue, Lachine  
6000, rue Laurendeau, Montréal  
3510, rue Ontario est, Montréal  
Centre Maisonneuve, 2925, rue Sherbrooke est, Montréal  
2155, rue Beauvillier, Montréal  
1000, rue Mont-Royal, Montréal  
4201, rue Saint-Denis, Montréal  
265, Côte Vertu, Saint-Laurent  
1400, rue Sauvé ouest, Montréal



# LA GRANDE VIRÉE

2<sup>e</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DU SPECTACLE AU QUÉBEC

90 SPECTACLES, 600 ARTISTES SUR 9 SCÈNES pendant 4 jours et 4 nuits!

**Du 23 AU 26 JUILLET À LACHUTE**

**ACHETEZ VOS BILLETS MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ**  
Les quantités sont limitées.

## JEUDI 23 JUILLET

Théâtre de Marionnettes "Les Mains" 14h30 ■  
Monsieur Pointu 14h30 ■  
Normand Grégoire 17h ■  
Théâtre de marionnettes "Les Mains" 17h ■  
Abbittibi 19h ■  
Jean Lapointe 21h30 ●●●●  
(1<sup>ère</sup> partie: Sylvie Tremblay)  
"Chopéla" théâtre français 22h ■  
Jacques Higelin 23h30 ■

## VENDREDI 24 JUILLET

Maurice Paquin 14h30 ■  
Corbeau 14h30 ■  
Théâtre de la Noix de Coco 14h30 ■  
Chocolat 16h30 ■  
Théâtre de la Noix de Coco 17h ■  
Man Without Hats 19h ■  
André Gagnon 19h30 ●●●●  
Paul Piché 21h30 ●●●●  
"Les Aviateurs" théâtre français 22h ■  
Nanette Workman 23h30 ●  
Jacques Higelin minuit ■

## SAMEDI 25 JUILLET

Richard Séguin 14h ●  
Reynald Bouchard 14h30 ■  
Montréal Transport Limité 15h ■  
Reynald Bouchard 17h ■  
"Riou-Pouchain" théâtre français 17h ■  
Renée Martel 19h30 ■  
Sol 19h30 ●●●●  
Plume Latraverse - Garry U.S. Bonds 21h à minuit ●●●●  
"Chopéla" théâtre français 22h ■  
Jacques Higelin minuit ●  
Bat Taylor minuit ■

## DIMANCHE 26 JUILLET

Diane Tell 14h ●●●●  
Les Productions du Kou-Kou 14h30 ■  
Octobre 14h30 ■  
Gaston Mandeville 15h30 ■  
"Riou-Pouchain" théâtre français 17h ■  
Les Productions du Kou-Kou 17h ■  
Renée Claude 19h30 ■  
Paul et Paul 19h30 ●●  
Pointer Sisters 21h30 ●●●●  
"Les Aviateurs" théâtre français 22h ■  
Solstice 23h30 ■  
Jacques Higelin minuit ●

**Autobus spéciaux Express à toutes les heures de midi à minuit.**

De Montréal: Métro Henri-Bourassa  
De Laval: Centre d'Achat Laval  
De St-Jérôme: Terminus de la Gare  
De St-Eustache: Terminus Autobus C.T.L.  
En auto: Autoroute des Laurentides, Sortie 39 - De Ottawa: Route 148.

Une présentation de la Brasserie Labatt Limitée, brasseur de la bière 50.

la presse

et CKAC 73

en collaboration avec

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Agriculture,  
des Pêcheries et de l'Alimentation.

vous invite  
à participer au concours

## LES FRAISES DU QUÉBEC

Tous les jours, écoutez à 9h00 et 16h00 les chroniques de Jean-Pierre Girard de la Fédération des producteurs maraichers du Québec, sur les états des fraisières du Québec et gagnez un magnifique **CONGÉLATEUR HOT POINT.**

### RÈGLEMENTS

- Pour participer au concours, inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone sur le coupon de participation ou sur une reproduction faite à la main. (Excluant toutes reproductions mécaniques ou photocopies).
- L'attribution du congélateur Hot Point se fera par tirage au sort le 13 juillet 1981. Le nom de la personne gagnante sera mentionné sur les ondes de CKAC à l'émission «Les Prouesses du Matin» animée par Jacques Proulx.
- Le concours débute le 22 juin pour se terminer le 11 juillet 1981.
- Les employés de LA PRESSE, de CKAC et du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation ainsi que leurs familles ne sont pas éligibles.
- Les droits en vertu de la loi ont été payés.
- Tout litige quant à la conduite de ce concours publicitaire et à l'attribution d'un prix devra être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

### Remplir et envoyer à:

En raison de la grève des postes, veuillez déposer vos coupons de participation à:

CKAC 1400, Metcalfe Montréal  
ou déposer dans les colonnes CKAC, installées aux endroits suivants:  
• Promenades St-Bruno  
• Galeries d'Anjou  
• Centre Laval  
• Galeries Dupuis  
• Place Bourassa

NOM .....  
ADRESSE .....  
APP. .... VILLE .....  
CODE POSTAL ..... TÉL. ....

## EN BREF

### Voitures rappelées

La compagnie American Motors (Canada) Ltd vient de rappeler à ses usines un millier d'automobiles de marques Spirits et Eagles vendues au Canada. American Motors désire corriger un défaut dans le dispositif de contrôle automatique de la vitesse de croisière. A Détroit, American Motors Corp annonçait, de son côté, qu'elle rappelait 11.000 de ses modèles pour la même raison. Selon des porte-parole de la compagnie, des tests de routine ont révélé que l'arrivée d'essence pouvait ne pas se couper complètement lorsque le contrôle automatique était déverrouillé.

### Mineurs emprisonnés

Soixante-dix mineurs étaient bloqués hier au fond d'un puits près de la ville de Riosucio, dans l'ouest de la Colombie. Les mineurs travaillaient dans la mine d'«El Salado», propriété de la société «Carboniferas de Caldas», quand s'est produit un éboulement qui a obstrué l'entrée du puits. Selon «Radio Caracol», des équipes de secours de la croix rouge et de la défense civile, aidées par des habitants de Riosucio, s'employaient à dégager l'entrée de la mine.

### Vieillard vigoureux

A l'âge de 93 ans, un ancien colonel mexicain de l'armée de Pancho Villa attend la naissance, en décembre prochain, de son 43<sup>e</sup> fils. Marié l'an dernier — et pour la 21<sup>e</sup> fois de sa longue existence — avec une belle de 24 ans, le colonel Daniel Hiroloito Navarrette s'affirme plus vigoureux que bien des jeunes gens.

### Loi contre le trafic d'enfants

Le parlement seychellois vient d'adopter un projet de loi visant à mettre un terme au trafic supposé d'enfants adoptés par des étrangers sans contrôle ou enquête suffisants. En présentant le texte du gouvernement, M. Jacques Hodoul, ministre des Affaires étrangères, a déclaré que selon certaines informations, des parents auraient reçu des «cadeaux» pour obtenir leur consentement en vue d'adoptions.

### Collision frontale

Un accident de la circulation a entraîné la mort de deux personnes en plus de faire trois blessés graves hier après-midi sur le boulevard de la Capitale à Québec. L'accident, une collision frontale, s'est produite entre les sorties Du Vallon et Pierre Bertrand alors qu'une des deux voitures impliquées circulait en sens inverse. La circulation a été interrompue pendant plus d'une heure. En soirée hier, il était impossible de connaître l'identité des victimes.

### Collision au métro de NY

Plus d'une centaine de personnes ont été légèrement blessées hier à New York dans une collision entre deux rames de métro. Quatre d'entre elles ont été hospitalisées. Seul le conducteur d'une des rames a été grièvement blessé. Quelques heures après l'accident, les services de secours tentaient toujours de dégager de la cabine de pilotage où il était bloqué. L'accident s'est produit sur une voie de Brooklyn. Pour une raison inconnue, un train a heurté l'arrière d'une autre rame.

### Montréalais appréhendés en Ontario

Deux Montréalais ont été accusés hier du vol à main armée de \$100.000 commis la veille aux dépens de deux gardes de la compagnie Brinks à l'intérieur d'une succursale de la Banque de commerce canadienne impériale de Toronto. Il s'agit de Michel Saint-Georges, 32 ans, et de Jean Cornett, 25 ans, qui ont été appréhendés quelques heures après le hold-up près de Belleville, en Ontario. Saint-Georges a de plus été inculpé de deux autres vols de la Brinks à Toronto: l'un en octobre 1980 et l'autre en mai de cette année. Les deux hommes ont été arrêtés par l'agent Ray McNicol, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, sur l'autoroute 401. Le policier a raconté qu'il avait trouvé bizarre de rencontrer un taxi d'Oshawa sur l'autoroute 401 et qu'il l'avait suivi.

### Autre meurtre à Québec

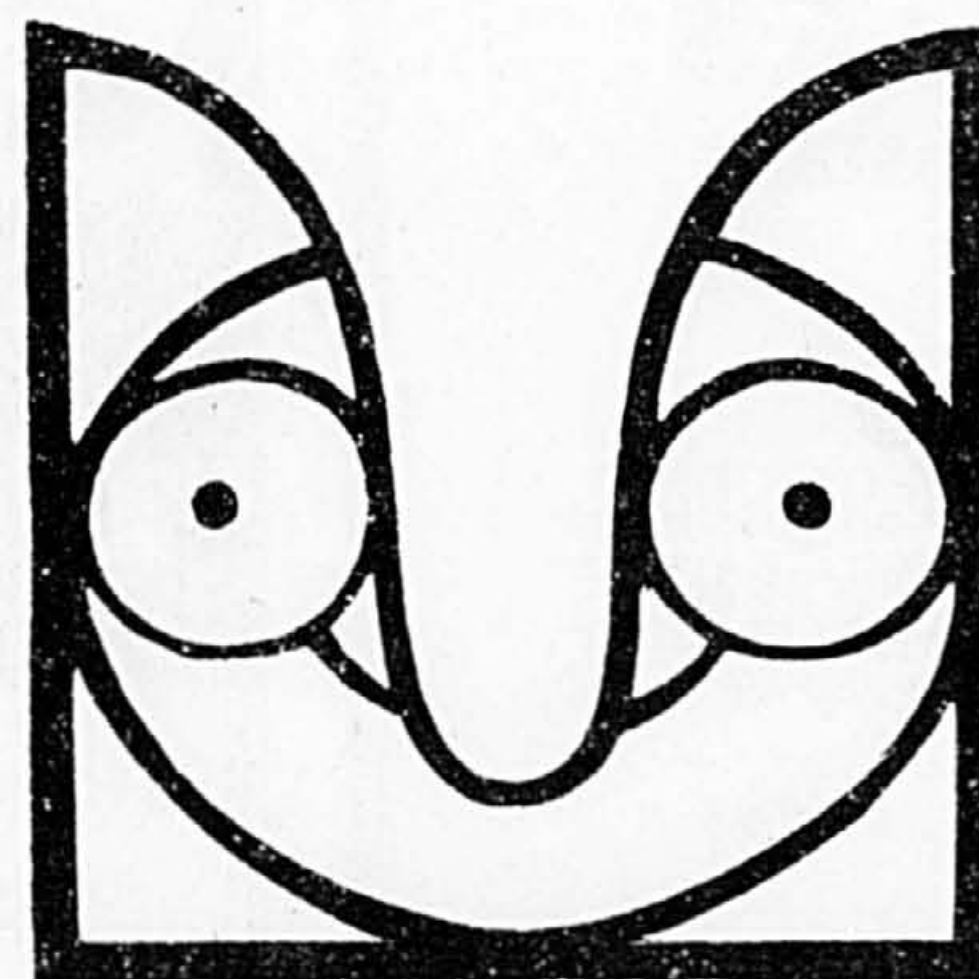
Un peu après minuit, la nuit dernière, un meurtre s'est produit dans la ville de Québec quand un motocycliste, Pierre Allard, 22 ans, fut pris en chasse par un automobiliste qui tenta de le renverser. C'est alors que le motocycliste a stoppé pour menacer son poursuivant et ce dernier a sorti de sa voiture avec un bâton de baseball pour le frapper mortellement. Ce crime porte à 2 le nombre de meurtres commis dans la ville de Québec depuis le début de l'année 81.

### Neuvième bébé-éprouvette en Australie

Un bébé-éprouvette est né hier à Melbourne, le quatrième en un mois et le neuvième en Australie. Le nouveau-né, dont les parents ont conservé l'anonymat, est un garçon prénommé David. Le 21 juin, une petite «fille-éprouvette» et quinze jours avant des jumeaux avaient vu le jour.

### Pluie de sable

«Une pluie de sable» venant du Sahara s'est produite sur la Côte d'Azur et sur le littoral du département du Var dans la nuit d'hier. Selon le Service de météorologie de Nice, ces pluies de sable, qui recouvrent tout d'une fine poussière rouge, se produisent en moyenne deux à trois fois par an sur le littoral. Elles sont dues à la conjonction d'un fort vent du sud, arrivant d'Algérie porteur de sable du Sahara, et d'une petite pluie locale, qui précipite les éléments en suspension dans l'air.



## ANIMATION TOUS LES JOURS

- ANIMATION CONTINUELLE sur les 3 pistes extérieures avec plus de 50 AMUSEURS PUBLICS et ARTISTES DE RUE.
- LES FILMS DE MINUIT: La rue, 1XE-13, Yellow Submarine, Le paysagiste, Sadco, King-Kong et d'autres.
- Exposition des MÉTIERS D'ART.
- SPECTACLES AU LASER, les 24 et 25.
- LA NUIT COSTUMÉE, dimanche le 26, (ouvert à tous)

Les quantités sont limitées.

SYMBOLE	TYPE DE BILLET	PRIX	
		À LA PORTE	À L'AVANCE RÉDUIT
▲	ENTRÉE TERRAIN		Non Disponible
	Permet d'assister à toutes les activités	3,00 par jour	en prévente
	pour détenteur de billets	2,00	
■	LAISSEZ-PASSER FESTIVAL		
	Permet de voir tous les spectacles de cette catégorie.	7,00 par jour	5,50 par jour
	N.B. Plus \$2. entrée terrain pour tous.		
●	UN GRAND SPECTACLE AU CHOIX		
		6,50 ●	4,50
		7,50 ●●	5,50
		8,50 ●●●	6,50
		9,50 ●●●●	7,50
		10,50 ●●●●●	8,50
	N.B. Plus \$2. entrée terrain pour tous.		

### VISA GÉNÉRAL

Permet d'assister à tous les spectacles.

(quantité limitée)

4 jours (jeudi-vendredi-samedi-dimanche) 50,00 — 45,00

3 jours (vendredi-samedi-dimanche) 40,00 — 35,00

2 jours (samedi-dimanche) 35,00 — 30,00

1 jour au choix 20,00 — 17,00

Moins de 12 ans et âge d'or. — prix réduits

Enfants de moins de 5 ans — Gratuit

Les spectacles auront lieu beau temps mauvais temps.  
Camping, hébergements.

**BILLETS EN VENTE** dans tous les comptoirs Ticketron (TRS), La Baie, Montréal Trust, Simpsons

dans tous le BO Jeans participants de votre localité

Commande téléphonique, réservations, renseignements:

Montréal: 845-6203

Province sans frais: Zénith 1-800-363-3668



LA TUERIE DE HOLLYWOOD

**Au moins deux des victimes avaient un casier judiciaire pour trafic de stupéfiants**

LOS ANGELES (UPI) — Deux au moins des quatre personnes battues à mort dans une demeure de Laurel Canyon, en banlieue de Los Angeles, possédaient un casier judiciaire pour trafic de stupéfiants, et la femme qui avait loué la maison livrait la drogue à bord de sa Mercedes 280-SL.

Les témoignages de voisins, et les dossiers détenus par la police, ont permis d'établir que les occupants de la maison de deux étages avaient tous déjà eu des démêlés avec la justice.

Les voisins ont déclaré qu'ils étaient habitués à entendre toutes sortes de bruits bizarres en provenance de la demeure, et que, lorsqu'ils avaient entendu une femme crier, dans la nuit de mardi à mercredi, ils n'y avaient pas prêté attention.

La police a révélé que Joy Audrey Miller, âgée de 46 ans, qui avait loué la maison, avait déjà été arrêtée à six reprises, dont trois pour

trafic de stupéfiants, et qu'elle faisait l'objet d'une surveillance depuis janvier 1980 de la part d'agents des stupéfiants, qui savaient qu'elle utilisait souvent sa Mercedes pour livrer des drogues à ses clients.

Une autre des victimes, William DeVerell, 44 ans, qui habitait lui aussi la maison, avait été arrêté dans les années 1950, pour trafic de stupéfiants lui aussi.

La troisième victime a été identifiée comme étant Ron Launius, 37 ans, et la quatrième est une certaine Barbara Richardson, 22 ans, l'amie, semble-t-il, de Launius.

Quant à la seule survivante de ce drame, une femme de 25 ans qui n'a pas été identifiée, elle a été hospitalisée au centre médical Cedars Sinai, souffrant de sérieuses lacerations à la tête et au cou. Elle a repris conscience hier et a été interviewée par les détectives, qui n'ont voulu fournir aucun détail sur les déclarations qu'elle aurait pu leur faire.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE

**Retour de l'AFL-CIO**

COPENHAGUE (AFP) — Le comité exécutif de la Fédération internationale des centrales syndicales libres qui compte 128 centrales syndicales de 91 pays, a décidé, lors d'une réunion mercredi et jeudi à Copenhague, de reprendre comme membre la centrale syndicale américaine «AFL-CIO», annonce hier la centrale syndicale danoise «LO». «AFL-CIO» avait quitté la Fédération internationale en 1969 pour protester contre l'ingérence de la fédération dans des affaires intérieures des États-Unis.

**TÉLÉ-CÂBLE**

**Les émissions à ne pas manquer**

15 31 20:30

**BOWLING PRO-QUÉBEC**

(5e de 13) Grosses quilles. Les participants sont Claude Bourque, Gaétan Ragusa, Serge Roy, Maurice Bourdages, Gilles Rchette et André Joubert.

20 26 15:00

**MADemoiselle Clef de Sol**

Cette semaine, Gaétan St-Laurent est l'invité de Mlle Clef de Sol. Ils informent les jeunes sur la fabrication d'instruments de musique.



Une émission qui apprend aux jeunes l'histoire et l'expression corporelle par la musique. Nicole Filatrault (notre photo) raconte aux jeunes la vie du musicien Henry Purcell musicien du XVIIe siècle. Au canal 20-26 (enfants et jeunesse) à 14:00.

**SPORTS ET LOISIRS**

- 12:00 **JEUNE CINÉMA**  
Entrevue avec des cinéastes venant d'autres pays, lors du deuxième festival international du super 8mm. Présentation du film primé (5e de 13). Animateur: Jacques Kirouak.
- 12:30 **SOCCER**  
En provenance du centre Claude-Robillard à Montréal. Vasco vs Pointe-Claire. Ouverture de la ligue de soccer Junior Major du Québec.
- 14:27 **COMMUNIQUÉS**
- 14:30 **EQUITATION**  
Horseman Ship Club. Chasseur classe ouverte et Grand Prix modifié junior. Part.: Anne Bergeron, Nathalie Mathers, David Lepage.
- 16:05 **COMMUNIQUÉS**
- 16:30 **MODÈLE RÉDUIT**  
Inv.: Gilles Pelletier, instructeur en pilotage des avions téléguidés, nous explique le fonctionnement des moteurs d'avions miniatures.
- 17:30 **LES COURSES À BLUE BONNETS**  
Présentation de la course du vendredi.
- 18:00 **PATIN À ROULETTES**  
Championnat provincial de patin à roulettes. Du PPS de l'université Laval.
- 18:30 **ATHLÉTISME**  
Tir au pistolet 1981. En vedette Claude Ferragne (hauteur), Philippe Laheurte (800 m), Céline Chartrand (javelot).
- 20:27 **COMMUNIQUÉS**
- 20:30 **NATATION**  
Finale collégiale AA du Peps de l'université de Laval à Québec. 26 épreuves en classe A et AA.
- 22:28 **COMMUNIQUÉS**
- 22:30 **JEUNE CINÉMA**  
Entrevues avec des cinéastes venant d'autres pays, lors du 2e festival international du super 8 mm. Présentation du film primé.
- 23:00 **BOWLING PRO-QUÉBEC**  
Voir encadré.

**ENFANTS ET JEUNESSE**

- 11:00 **LA CLÉ DES CHAMPS**  
Culture de plantes populaires dans l'eau; culture et multiplication des plantes.
- 11:30 **DESSINS ANIMÉS** — Pierre
- 11:45 **DESSINS ANIMÉS** — Les oursins
- 12:00 1.2.3.4. Voir 07:00h.
- 12:15 **MILLE ET UNE IMAGES**  
Voir 07:15h.
- 12:30 **MIREILLE ARSÈNE LAPIN**  
Voir 07:30h.
- 13:00 **JOUONS ENSEMBLE**  
Jeux d'animation pour enfants de 1 à 6 ans. Etre habile: emballage de cadeau.
- 13:15 **DESSINS ANIMÉS** — Musti  
Voir 10h30.
- 13:30 1.2.3.4. Voir 07:00h.
- 13:45 **FAIS DODO**  
Oncle Pierre nous raconte l'histoire, les randonnées du petit hérisson.
- 14:00 **SOUPIRS ET VARIATIONS**  
Les elfes, êtres magiques de la forêt. Vie d'un musicien au 17e siècle, époque du compositeur Henry Purcell.
- 14:30 **FILMS ENFANTS**  
Chardonnay. Cracodile du Nil.  
Voir encadré.
- 15:00 **MADemoiselle Clef de Sol**  
Voir encadré.
- 16:00 **DESSINS ANIMÉS** — Pili  
Le vieux facteur. Le chapeau de paille. La carpe d'or.
- 16:15 **DESSINS ANIMÉS** — Gustave
- 16:30 **ENFANTS DU THÉÂTRE**  
Les enfants s'expriment à partir des thèmes suivants: sac de papier, l'objet dans le sac, l'objet imaginaire, l'histoire à réaction.
- 17:00 **GRENIER SOUS LA MER**  
Voir 08h00.
- 17:30 **CHÂTEAU DES MAGES**  
Voir 08h30.
- 18:00 **ENFANTS DU THÉÂTRE**  
Voir 16h30.
- 18:30 **CLIN D'OEIL**  
Oncle Pierre nous renseigne sur les hypopotaumes. Les jeunes naturalistes. «Une réunion de coin».
- 19:00 **TONTON ROCKY**  
4e année: Danse moderne. Exposition de peinture. Théâtre.
- 19:30 **LES ORALIENS**
- 20:00 **JOUONS ENSEMBLE**  
Voir 13h00.
- 20:15 1.2.3.4. Voir 07h00.
- 20:30 **FAIS DODO**  
Voir 13h45.

Pour les régions qui reçoivent 30 canaux ou plus

CANAL 30  
18:00

**TRANSPORT MARITIME ET AÉRIEN**

Au cours de ce documentaire de deux heures, il est question de transport de passagers et de marchandises; du légendaire navire Mayflower, et du développement des propulseurs d'avions.

Pour les régions qui reçoivent 21 canaux

CANAL 9  
16:00

**ÉSOTÉRISME EXPÉRIMENTAL**

Richard Glenn, l'animateur, reçoit Gilbert Bordillon, chef des enquêtes, Commission OURANOS et René Devaillay, coordonnateur, OURANOS-QUÉBEC. Il est question d'Ufologie et de force mentale. On fait l'étude «psi» du phénomène extra-terrestre par les cas de contacts.

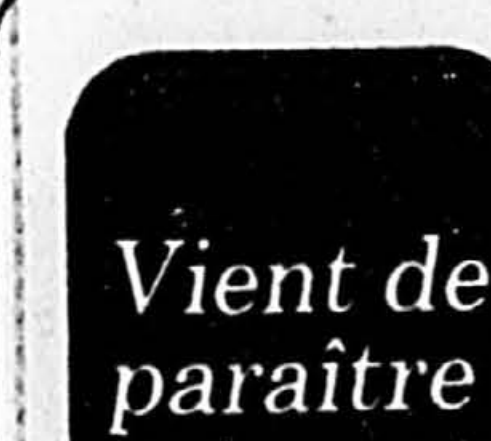
15 ou 20 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 21 canaux; 24 26 ou 31 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 30 canaux ou plus. À QUÉBEC: «Sports et Loisirs» est diffusé au canal 29. «Enfants et jeunesse» au canal 26 et «Cours» au canal 25.

**COURS**

- 09:00 **KARATÉ**  
Rechauffement du corps. Techniques de base (Kata Heian Shodan et application des techniques par le combat).
- 10:00 **POTERIE**  
Soupière sur pied avec louche, tournée, tournassée et assemblée.
- 11:00 **INITIATION À LA VIE POLITIQUE**  
L'instabilité politique; le cas de l'Afrique.

\* ENTRE 09H00 ET 12H00, LES ÉMISSIONS DE SPORTS SONT PRÉSENTÉES AU 31 SEULEMENT.

Cablevision nationale 270-6161  
Télé-câble Vidéotron 656-2111  
Télé-câble de la Rive Sud 833-1920  
Cablevision Haut Richelieu 346-1127  
Transvision Rive Sud 655-6300  
Télé-câble des Mille Îles 471-2710



Aux Éditions La Presse

**LE GUIDE DES provinces de l'Atlantique**



Journaliste au quotidien LA PRESSE depuis quatorze ans, Michel-G. Tremblay s'est acquis une solide réputation à travers le Québec, le Canada et les États-Unis comme spécialiste des voyages et des vacances.

- L'île du Prince-Édouard
- Terre-Neuve et le Labrador
- La Nouvelle-Écosse
- Le Nouveau-Brunswick

LE GUIDE DES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE constitue son carnet de notes sur cette magnifique région du Canada.

Présenté dans un format facile à manipuler, LE GUIDE DES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE est divisé en quatre parties dont chacune comporte un texte de présentation qui décrit l'atmosphère particulière à la province qui en fait l'objet. Les textes d'introduction sont suivis d'une pléiade d'informations géographiques, historiques et touristiques qui font de ce guide l'outil de voyage indispensable pour la réussite de vos vacances.

Listes de prix, d'hôtels, de motels, de terrains de camping et de lieux d'intérêt.

En vente partout \$795



NOUS REMBOURSONS TOUS LES COUPONS DE PRODUITS DE MAGASIN D'ALIMENTATION.

**AUBAINES DU DÉBUT DE SEMAINE**

Tous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de chaque famille!



Tous les prix dans cette annonce sont en vigueur lundi et mardi le 6 et 7 juillet 1981 seulement

**Lundi et Mardi Seulement**

Épargnez 40¢

**SUCRE BLANC**  
Granulé, fin

Sac 2 kg **149**  
Notre prix rég 1.89

Épargnez 1.40

**POMMES DE TERRE**  
Nouvelles, provenance de la Floride

Sac 10 lb **239**  
Notre prix rég 3.79

Épargnez 24¢

**LIMONADE FRAICHE**  
Quebon

Cont 2 litres

**59¢**  
Notre prix rég 83¢

Épargnez 54¢

**SAUCE A SALADE**  
Ann Page

Pot 1 litre

**129**  
Notre prix rég 1.83

Épargnez 41¢ lb

**NECTARINES**  
Provenance de la Californie

lb

**78¢**  
Notre prix rég lb 1.19

Épargnez 39¢ lb

**BOEUF HACHÉ FRAIS**  
Ordinaire

lb

**149**  
Notre prix rég lb 1.88



LES MAGASINS SITUÉS À MONTREAL

- \*6415 Rue Sherbrooke Ouest, 5405 Chemin de la Reine Marie
- \*3421 Avenue du Parc
- \*455 Boul. de Maisonneuve Est, 1953 Rue St. Catherine Ouest

- \*GREENFIELD PARK, 645 Boul. Taschereau
- \*ST. LAMBERT, 1461 Avenue Victoria
- \*ST. ANTOINE DES LAURENTIDES, Galeries des Laurentides
- \*SHERBROOKE, Plaza Centre d'achat, Quatre Saisons
- \*MAGOG, 401 rue Principale
- \*DRUMMONDVILLE, Galeries Drummond
- \*COWANSVILLE, Domaine du Parc.
- \*TROIS RIVIERES, 850 rue des Recollets
- \*STATIONNEMENT GRATUIT

AUBAINES DU DÉBUT DE SEMAINE

# VOUS DITES QUE L'INFLATION RUINE VOS PROJETS DE VOYAGE?

## WARDAIR S'EN OCCUPE

# UN ACOMPTE DE 300 \$ ET VOUS PARTEZ POUR PARIS

**POUR UN TEMPS LIMITÉ  
SEULEMENT, VOUS NE VERSEZ  
QUE 300 \$ AU MOMENT DE  
RÉSERVER ET VOUS PAYEZ LE  
RESTE APRÈS VOTRE RETOUR.**

Wardair a toujours eu la réputation de faciliter vos voyages. Et maintenant, Wardair vous offre de régler une partie importante du tarif aérien seulement après votre retour de vacances.

Vous pouvez réserver votre place à bord d'un gros-porteur Wardair en ne versant que 300 \$. Vous payez le solde du tarif à votre retour en deux versements, l'un, deux mois après la date de votre retour et l'autre, deux mois après ce premier versement.

Nous avons été les premiers à rendre plus accessibles vos projets de voyage. Et nous le demeurons. Si vous avez 300 \$, nous vous mènerons à Paris cet été... en classe Wardair, s'il-vous-plait!

**PARIS, UN RÊVE MAINTENANT  
RÉALISABLE... PARCE QUE  
WARDAIR S'EN OCCUPE.**

Depuis combien d'années rêvez-vous de visiter Paris? De voir de près la tour Eiffel, le Jardin des Tuileries, l'Arc de Triomphe, les trésors du musée du Louvre, les tours de Notre-Dame? Vous avez sûrement imaginé les belles promenades que vous

ferez dans le Quartier latin, dans le faubourg Saint-Honoré, avec ses boutiques d'antiquités et ses vitrines de grands couturiers ou encore à Montmartre, le coin des artistes? Et ces beaux après-midi à flâner aux terrasses des cafés, devant la Seine, en savourant le vin du patron?

Et ces merveilleuses nuits parisiennes? Théâtres, concerts, revues, fontaines et monuments illuminés, quel réve! Wardair vous offre une occasion en or de le réaliser cette année. Ne la ratez pas!

**LOCATION D'UNE  
VOITURE POUR  
SEULEMENT 149 \$  
PAR SEMAINE...  
PARCE QUE WARDAIR  
S'EN OCCUPE.**

Vous trouvez que les frais de transport sont exorbitants? Grâce à Wardair, vous pourrez faire le tour de la France tout à votre guise puisqu'on vous offre de louer une voiture pour seulement 149 \$ par semaine, sans limite de kilométrage.

Voilà l'occasion rêvée de rouler à votre rythme vers les plus belles provinces de France: la Normandie, la Provence, la Côte d'Azur...

Quel beau tour gastronomique quand on s'arrête pour déguster les spécialités régionales et les merveilleux vins du pays!

**LA GRANDE VIE À BORD...  
PARCE QUE WARDAIR  
S'EN OCCUPE.**

Comme toujours, c'est à bord de nos gros-porteurs que vous apprécierez tout le confort de la classe Wardair, qui vous offre gratuitement tous ces petits luxes pour lesquels d'autres lignes aériennes demandent un supplément: notre fameux steak, cuit comme vous le désirez; notre vaisselle de véritable porcelaine Royal Doulton; nos vins importés et nos liqueurs fines; notre plateau de fromages et de fruits; notre appétissant chariot de desserts; des rafraichissements à volonté... et bien plus encore. Tout cela



TARIFS DE LA CLASSE WARDAIR  
(aller-retour, par personne)

Départ de Montréal	13 sept. au 4 oct.	14 mai au 24 juin 2 août au 12 sept.	25 juin au 1 <sup>er</sup> août
PARIS	À PARTIR DE 592 \$	À PARTIR DE 666 \$	À PARTIR DE 772 \$
LONDRES	584 \$	668 \$	746 \$

\*Les voyageurs peuvent prendre leur vol de retour de Londres ou de Paris, au choix.  
Les tarifs aller-retour mentionnés ci-dessus peuvent varier suivant la date du retour et les réservations doivent être faites 21 jours avant la date du départ. Il se pourrait que certains vols ne soient pas à l'horaire ou cours des périodes d'offre spéciale mentionnées dans cette annonce. Pour plus de renseignements, consultez l'horaire des vols Vacances par Wardair ou communiquez avec votre agent de voyages pour vérifier la disponibilité des vols car certains pourraient être complets.

fait partie de notre service de grande classe. Alors envollez-vous vers la France et profitez des facilités de paiement que vous offre Wardair.

N.B.: Ces mêmes facilités s'appliquent aux vols vers la Grande-Bretagne.



Nous acceptons American Express, Visa, MasterCard

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES DES  
**Vacances par Wardair**

ou téléphonez à Intervac® (Montréal) 866-2551.  
Réservations par téléphone: lun. au ven. de 8h à 21h,  
sam. et jours fériés de 9h à 17h. Bureau fermé le dimanche.

Détenteur  
d'un permis  
du Québec

**POUR UN  
TEMPS  
LIMITÉ  
SEULEMENT**



# WARDAIR S'EN OCCUPE